

# DRESDNER MORGEN POST

Dienstag, 13.10.2020 1,00€ [morgenpost-abo.de](http://morgenpost-abo.de)

Foto: imago images/photocorona/Eisenhuth

**Dynamo Dresden** S. 16/17

**Eckfahne oder Tor!  
Stark liebt's riskant**

Foto: imago images/Revierfoto

**Heute gegen die Schweiz** S. 18/19

**Kroos macht die  
100 voll!**

## Und das kurz vor den Ferien!



# Erzgebirge ist jetzt

S. 11

# Risikogebiet

Foto: dpa/Wolfgang Thiem

Foto: Ove Landgraf

**Mit Renn-Legende auf der Piste** S. 6/7

**Steve Mizera macht  
Kinderträume wahr**

Foto: Norbert Neumann

**Firmen investieren hinter Gittern** S. 10/11

**Knackis kurbeln  
Wirtschaft an**

Foto: Ove Landgraf

**Nach dessen Wahl zum Landrat** S. 12/13

**Zeithainer „trauern“  
um Bürgermeister**

# So bereiten sich Skigebiete auf die Pisten-Saison vor

### Kein Après-Ski, dafür Gondelbutler und Safe Rooms

Foto: unsplash.com/Gruber



Tirols Skort Ischgl erwies sich im März als Corona-Hotspot für Europa.

## Experten-Bericht Schwere Fehler in Ischgl

ISCHGL - Tausende Urlauber haben sich Anfang des Jahres in Ischgl mit Corona angesteckt. Eine Kommission hat nun untersucht, wie der Skort zum Hotspot wurde, und schwere Versäumnisse festgestellt. So wurde der Betrieb der Skibusse und der Seilbahnen einen Tag später als erforderlich eingestellt, sagte Kommissionsvorsitzender Ronald Rohrer. Die Verkündung der Quarantäne hätte zudem besser vorbereitet werden

müssen. Viele Urlauber hätten damals panikartig den Ort verlassen, einen Evakuierungsplan gab es nicht. Für einen oft thematisierten Einfluss der Tourismus- und Seilbahnwirtschaft auf Entscheidungen der Behörden habe es indes keine Hinweise gegeben. Für den Bericht wurden 53 Menschen befragt, darunter Betroffene, Vertreter der Seilbahn- und der Tourismuswirtschaft sowie Verantwortliche auf Bezirks-, Landes- und Bundesebene.

Skivergnügen soll dank besonderer Sicherheitsmaßnahmen auch im Corona-Jahr möglich sein.

Die Skigebiete in Österreich, der Schweiz und Italien entwickeln mit Hochdruck Hygiene- und Sicherheitskonzepte, damit Wintersportler trotz Corona ihrem Lieblingshobby nachgehen können. Ischgl hat aus den Ereignissen im letzten Winter gelernt und geht sogar über die behördlichen Vorgaben hinaus.

Das Maßnahmenpaket in Ischgl umfasst unter anderem gratis Multi-

funktionstücher zum Skipass, eine eigene Contact-Tracing-App, Screenings für Gäste und Mitarbeiter sowie tiefgreifende Einschnitte in die Partyszene. „Ski-Vergnügen ja, aber ohne Après-Ski“, lautet die Parole der österreichischen Regierung. Speisen und Getränke dürfen nur im Sitzen genossen werden. Musikveranstaltungen in Bars und Restaurants wird es nicht geben. Hintergrundmusik ist erlaubt. In Bergbahnen, Liften und Gondeln herrscht Maskenpflicht. Damit es beim

Anstehen nicht zu eng wird, sorgen Besucherlenk- und -leitsysteme für Orientierung. Auch die Betriebszeiten werden verlängert. Im Pitztal sollen „Gondelbutler“ helfen, die Besucherströme in den Zu- und Ausstiegsbereichen zu regulieren. Hier gibt es für den Fall einer Infektion auch sogenannte Safe Rooms, in die sich Gäste,

Urlauber werden sich vielerorts auf die Maskenpflicht einstellen müssen.

die positiv getestet werden, in Quarantäne begeben können. Weitere Maßnahmen umfassen in vielen Regionen regelmäßige Tests für Hotel- und Skiarbeiter, tägliches Fiebermessen und auch eine Registrierung und Kontaktnachverfolgung bei Gästen. Besonders wichtig für Touristen ist die Garantie auf Erstattung des Saisonpasses im Lockdown-Fall, was aber nicht jeder Pistenort anbietet. In der Schweiz ändert sich auf den Pisten „nichts, da man an der frischen Luft ist und der Mindestabstand beim Skifahren sowieso gegeben ist“, sagt Simona Altwegg von Zermatt Tourismus. Mundschutz in geschlossenen Transportmitteln ist auch hier Pflicht. In Italien will man zudem alle Gondeln regelmäßig desinfizieren, Schutzabtrennungen installieren und die Taktung der Skibusse erhöhen. Skipässe können vielerorts online bestellt werden. Skischulen, Skiverleihe, Restaurants und Hotels entwickeln eigene Hygiene-Konzepte. Die Regeln sind überall im Skigebiet auf Infosäulen und Schildern zu finden. Zusätzlich werden in den Zugangsbereichen regelmäßig mehrsprachige Durchsagen auf die Regeln aufmerksam machen.



Fotos: Montage: dpa/Felix Hübner, dpa/Laurence Duggan/KEystone

## Nachrichten

### Beschützer Glanz

WASHINGTON - US-Präsident Donald Trump (74) hat in einem Interview mit „FOX News“ erklärt, nach überstandener Erkrankung „immun“ gegen das Coronavirus zu sein. Die Immunität sei für ihn wie ein „beschützer Glanz“, er fühle sich „fantastisch“. Gestern stand dann auch gleich ein Wahlkampfauftritt in Florida auf dem Programm, es folgten Pennsylvania, Iowa und North Carolina.

### Zwiebeln im Klassenzimmer

BERLIN - Susanne Lin-Klitzing (57) vom Deutschen Philologenverband hat betont, dass das ausreichende Lüften von Klassenzimmern auch im Herbst und Winter zum „A und O“ gehöre. Deshalb werden in den kalten Monaten „Pullover, Schals und Decken zur Grundausstattung der Schülerinnen und Schüler gehören“. Der „Bild“ sagte sie, Lehrer und Schüler müssten sich dick anziehen und auf das Zwiebelprinzip setzen.

### Per Auktion zum Nobelpreis

STOCKHOLM - Für Verbesserungen der Auktionstheorie und Erfindung neuer Auktionsformate erhalten die beiden US-Ökonomen Paul R. Milgrom (72) und Robert B. Wilson (83) den diesjährigen Wirtschaftsnobelpreis. Auktionen sind wichtig, um Preise für Güter und Dienstleistungen in der Wirtschaft festzulegen - etwa bei Fischereirechten, im Handel von CO<sub>2</sub>-Emissionsrechten, bei Strompreisen sowie Start- und Landerechten an Flughäfen.

### Corona-Alarm im Vatikan

VATIKANSTADT - Vier Mitglieder der päpstlichen Schweizergarde sind positiv auf das Coronavirus getestet worden. Die päpstlichen Beschützer seien isoliert worden, weitere Kontakte werden überprüft.

### Virus wieder im Griff

AUCKLAND - Neuseeland hat Corona wieder im Griff. „Das ist ein großer Meilenstein. Die Neuseeländer haben das Virus erneut durch ihr gemeinsames Handeln zum Schweigen gebracht“, so Gesundheitsminister Chris Hipkins (42).

Bundesarbeitsminister Hubertus Heil (47, SPD) lehnt eine Anhebung der Minijob-Grenze ab. Für das Ministerium stehe der soziale Schutz von Geringverdienenden im Vordergrund. In „den vergangenen Monaten mussten viele geringfügig Beschäftigte schmerzhaft erfahren, dass sie keinen Anspruch auf Kurzarbeitergeld haben und bei Jobverlust kein Arbeitslosengeld erhalten“. Eine Anhebung der Geringfügigkeitsgrenze sei der falsche Weg. Die Union hatte einer koalitionsinternen Arbeitsgruppe „Bürokratieabbau“ eine Reihe von Vorschlägen gemacht, wie ein Sprecher der SPD-Fraktion bestätigte. Diese würden nun geprüft. Zu den Vorschlägen der Union zählt unter anderem die Einführung eines antragslosen, automatischen Kindergeld-Bezuges und die Anhebung der Grenze für sozialversicherungsfreie Minijobs von 450 auf 600 Euro pro Monat.



## Heil lehnt Anhebung der Minijob-Grenze ab

Außenminister Hubertus Heil (47, SPD) will Geringverdiener schützen.



Die Arbeit in einer Bar ist ein typischer Minijob.



Die EU-Außenminister gestern bei ihrem Treffen in Luxemburg.

## EU plant Sanktionen gegen Russland

LUXEMBURG - Die EU-Außenminister haben sich bei ihrem gestrigen Treffen darauf verständigt, wegen der Vergiftung des Kreml-Kritikers Alexej Nawalny (44) Sanktionen gegen Russland auf den Weg zu bringen. Das bestätigte der Außenbeauftragte Josep Borrell (73) nach der Beratung. Als ein Initiator der Sanktionen äußerte sich Bundesaußenminister Heiko Maas (54, SPD) anschließend froh über die große Geschlossenheit der EU. Die sei gerade bei so einem schwerwiegenden Verbrechen und Verstoß gegen das Chemiewaffen-Übereinkommen außerordentlich wichtig. Weiter drohen die EU-Staaten auch Belarus neue Sanktionen an, sollte sich die Lage im Land nicht bessern.

## Merkel diskutiert morgen das Beherbergungsverbot

BERLIN - Kanzlerin Angela Merkel (66, CDU) wird morgen mit den Ministerpräsidenten auch das heftig umstrittene Beherbergungsverbot für Reisende aus innerdeutschen Risikogebieten diskutieren. Zahlreiche Politiker fordern eine Rücknahme.

So auch der Präsident des Deutschen Städtetages, Leipzigs OB Burkhard Jung (62, SPD). Er bezeichnete die Regelung als „nicht durchdacht“. Es gebe keine Hinweise darauf, „dass Hotels oder der Verkehr mit Bus und Bahn Hotspots sind. Die Hotspots entstehen ganz woanders“. Auch Gesundheitspolitiker Karl Lauterbach (57, SPD) sagte: „Da wurde ein Fehler gemacht.“ Keine Studie belege, „dass das Reisen innerhalb Deutschlands ein Pandemietreiber ist. Ich löse mit diesen Regeln also kein Problem, weil es da kein Problem gibt“. Auch die Chefs der stark betroffenen Länder NRW und Berlin, Armin Laschet (59, CDU) und Michael Müller (55, SPD), übten deutliche Kritik an der Regelung. Müller zufolge macht sie „keinen Sinn“.



Leipzigs OB Burkhard Jung (62, SPD) ist kein Freund der Regelung.

Kanzlerin Angela Merkel (66, CDU) möchte morgen den Länderchefs zuhören.

Reisende aus innerdeutschen Risikogebieten dürfen vielerorts in Deutschland nicht mehr übernachten.

Fotos: Montage: dpa/Caroline Seifert, dpa/Michael Kappeler, dpa/Sven Prörner

Meine Meinung



Augen zu und durch?

Von Gerhard Jakob

Es gibt Dinge, von denen will man nur noch, dass sie vorbeigehen - egal wie. Der Ausbau der Königsbrücker Straße etwa. Seit einem geschlagenen Vierteljahrhundert schon plant, tüfelt und streitet die Stadt um den angemessenen Ausbau der Dresdner Einfallsstraße. Und immer läuft die Front zwischen großzügig breiter Verkehrsachse und vorsichtigem Ausbau „im Bestand“.

Nachrichten

Polizei sucht Zeugen

SÜDVORSTADT - Die Polizei sucht Zeugen zu einem Verkehrsunfall. Dieser ereignete sich am Freitag, 2. Oktober, auf der Kreuzung Nürnberger Straße/Chemnitzstraße. Eine VW-Polo-Fahrerin (50) fuhr Richtung Nossener Brücke, wollte an der Kreuzung links abbiegen. Dabei stieß sie mit einem VW Golf (Fahrer: 67 Jahre) zusammen. Beide Fahrer verletzt sich schwer. Beide Fahrer verletzten sich schwer. Hinweise zum Unfall nimmt die Polizei telefonisch entgegen unter Tel. 0351/4 83 22 33.

Neue Selbsthilfegruppe

WILSDRUFFER VORSTADT - Die städtische Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen (KISS) hat eine neue Gruppe für Menschen mit Lese-Rechtschreib-Störung („Legasthenie“) gegründet. Willkommen sind Erwachsene, die sich gern gemeinsam austauschen möchten. Ziel ist es, sich gegenseitig zu unterstützen und zu akzeptieren. Neben zweiwöchigen Treffen sind auch gemeinsame Freizeitaktivitäten geplant. Kontakt unter Tel. 0351/2 06 19 85 oder direkt bei KISS in der Ehrlichstraße 3 (über Freiburger Straße 18).

So erreichen Sie uns

REDAKTION 0351/48 64 26 61 E-MAIL mopodd.lokales@dd-v.de ANZEIGEN 0351/84 04 44 ABO-SERVICE 0351/48 64 26 86



Das Silberlocken-Semester hat begonnen Dresden Senioren drücken die Uni-Bank



Bildungsbürgermeister Jan Donhauser (51, CDU) lobte gestern auch das ehrenamtliche Engagement vieler Helfer und Dozenten der Seniorenakademie.

Beginn des Wintersemesters: die Senioren bei der Auftaktveranstaltung im Hygiene-Museum.

Von Hermann Tydecks

Nach den Studenten der TU dürfen jetzt auch Dresdens Oldies wieder ran: Wintersemester-Auftakt bei der Dresdner Seniorenakademie! Es ist das 52. Semester seit Start 1994, doch es ist kein Jahr wie jedes andere. Die Corona-Pandemie hat die Akademie in große Not gebracht.

Die Schätze des Stadtarchivs



Edith Krannich (84) ist schon seit der ersten Vorlesung 1994 dabei.

cken, die Feuerwache Altstadt besuchen, Vorträge über Klimawandel, künstliche Intelligenz oder Wasserstoff: Mit einem breiten Angebot von rund 350 Vorlesungen, Führungen und Vorträgen können Gäste ihren (ungebrochenen) Wissensdurst stillen. „Endlich können wir in Fachgebiete reinhocken, wofür wir früher keine Zeit hatten“, sagte Dr. Ulrich Carraro (78), der bis zur Rente als Oberassistent im Licht-Labor

der TU Dresden arbeitete. Mit seiner Frau Bärbel (77), studierte Elektrotechnikerin und Softwareentwicklerin, will er Veranstaltungen zu personalisierter Medizin und Gentechnik besuchen, auch einen Vortrag am Max-Planck-Institut über Mikrobiologie hören. Bildungsbürgermeister Jan Donhauser (51, CDU) wollte die älteren Semester beim gestrigen Auftakt im Hygiene-Museum nicht als „Senioren“ bezeichnen, sprach lieber respektvoll von „Erfahrenen“. „Ich bin vielseitig interessiert“, sagt Edith Krannich (84), die einst an der Verkehrshochschule arbeitete. „In diesem Jahr ist man aber ein bisschen beeinträchtigt. Einige Vorträge entfallen, wir müssen Maske tragen.“ Akademie-Vereins-Chef Stefan Ritter (77) sprach von einer „Verunsicherung der Älteren“. Anstatt 650 wie im letzten Winter hätten sich aktuell nur 400 Hörer angemeldet (Gebühr: 40 Euro). „Die Corona-Pandemie bringt uns in arge finanzielle Bedrängnis“, sagte Ritter. Er bedauerte, dass sich keine Sponsoren für Altenbildung interessierten. „Weil nichts zurückfließt“, so Ritter. „Aber wir kämpfen. Halten Sie zu uns!“



Akademie-Vereins-Chef Stefan Ritter (77) und seine Mitstreiter kämpfen gegen die Folgen der Corona-Pandemie.

Königsbrücker: Braucht's den großen Ausbau noch?

Seit sieben Jahren zählt die Bürgerinitiative „Königsbrücker muss leben!“ an der Schauburg den Verkehr (MOPO berichtete). Demnach fahren aktuell statt 15 000 nur noch etwa 10 000 Fahrzeuge täglich über die Königsbrücker Straße. Hat eine Sanierung im Bestand plötzlich doch eine Chance?

Die Linken zögern. Stadtrat Tilo Wirtz (53): „Wir stehen zum Kompromiss. Aber wenn es Stadt und Land nicht hinbekommen, die Verfahren abzuschließen, dann bleibt nichts weiter übrig, als im Bestand zu sanieren.“ Würden sich Mehrheiten dazu ergeben, stünde die Linke nicht im Weg. „Der Kompromiss aus 2016 ist nicht optimal. Wir bauen eine nicht mehr zeitgemäße Straße.



Doch diese Versäumnisse liegen weit in der Vergangenheit“, sagt die Verkehrsexpertin der Grünen, Susanne Krause (37). Und: Jetzt im Bestand zu sanieren, würde „weiteren Zeitverzug, nicht barrierefreie Haltestellen und keine Radwege bedeuten.“ CDU-Rat Veit Böhm (55) hofft auf einen absehbaren Baubeginn: „Die Planfeststellung ist in der Endphase. 2023 könnte nach jetzigem Kenntnisstand gebaut werden. Jetzt noch mal umzuplanen, gefährdet diesen Termin.“ Auch die AfD will, „dass diese wichtige Straße endlich gebaut wird, eine neue Planung ist nicht sinnvoll“, so Rat Thomas Ladzinski (31).

Hält trotz Bedenken an den aktuellen Plänen fest: Stadträtin Susanne Krause (37, Grüne).

erefreie Haltestellen und keine Radwege bedeuten.“ CDU-Rat Veit Böhm (55) hofft auf einen absehbaren Baubeginn: „Die Planfeststellung ist in der Endphase. 2023 könnte nach jetzigem Kenntnisstand gebaut werden. Jetzt noch mal umzuplanen, gefährdet diesen Termin.“ Auch die AfD will, „dass diese wichtige Straße endlich gebaut wird, eine neue Planung ist nicht sinnvoll“, so Rat Thomas Ladzinski (31).



So berichtete die Morgenpost über die Autozähler von der „Königsbrücker“.



Brandstifter verkriecht sich im Feuerwehrauto

Das hat es bei der Feuerwehr noch nicht gegeben: Ein mutmaßlicher Brandstifter stieg als blinder Passagier auf das Löschfahrzeug auf! Eine Frau hatte in der Nacht brennenden Unrat vor einem Supermarkt an der Blasewitzer Straße (Johannstadt) gemeldet. Die zwölf Kameraden konnten jedoch keinen Brand feststellen, deshalb wurde die Suche nach der Brandstelle bei langsamer Fahrt weiträumig fortgesetzt. Plötzlich signalisierte die Warn-einrichtung, dass das Gerätefach an der Rückseite geöffnet war. Die Besatzung fand in dem Fach einen Mann, der während der Fahrt auf das Fahrzeug aufgesprungen war, die Jalousie hochgeschoben und sich dann über der Pumpe zusammengekauert hatte. „Durch die fehlende Oberkörperbekleidung mussten neben den Brandverletzungen im Gesicht auch weitere auf der Brust festgestellt werden“, so Feuerwehrsprecher Christian Anders. Der blinde Passagier - offenbar der Zündler - kam ins Krankenhaus. Der Brand wurde nicht gefunden. am

Mieter fängt zündelnden Einbrecher

Das war ein Doppelpang, als ein Mieter eines Mehrfamilienhauses an der Gohliser Straße in Dresden am frühen Morgen einen Einbrecher in seiner Erdgeschosswohnung schnappte. Der hatte eine Terrassentür zerstört und den Bewohner dabei offenbar geweckt. Der Mieter hielt den Mann fest, der zuvor im Hof einen VW T6 und an der Hermsdorfer Straße einen Kinderwagen angezündet hatte - bis zum Eintreffen der Polizei. Als die Feuerwehr anrückte, brannte der T6 nicht mehr. Die Polizei hatte beherzt mit einem Pulverlöscher die Flammen erstickt. am



Corona setzt den Schulen zu

Atempause bei den Corona-Infektionen in der Landeshauptstadt. Gestern kamen lediglich vier neue Fälle dazu. Probleme gibt es weiter in den Dresdner Schulen. Demnach wurden an drei weiteren Schulen Corona-Fälle angezeigt. An den Euro-Schulen am Wiener Platz mussten sich 28 Personen einer elften Klasse in häusliche Quarantäne begeben. Am Sportgymnasium Dresden betrifft es „einzelne Schüler und Lehrer“, an der 30. Oberschule in der Neustadt 47 Schüler und Lehrer. Zudem sind am Gymnasium Dresden-Plauen mittlerweile 101 Personen abgesondert. Durch die seit Samstag etwas geringeren Fallzahlen bleibt die „Corona-Ampel“ mit einem Wert von 27,4 weiter im unteren gelben Bereich. DiHe

# Stephanie Stumph gesteht: „Ich leide an Misophonie“

Im Zug eine Banane schälen oder tief ein- und ausatmen - keine gute Idee, wenn die Sitznachbarin Stephanie Stumph (36) heißt. Die Schauspielerin reagiert auf einfachste Alltagsgeräusche, die anderen gar nicht auffallen, extrem gereizt. Das Phänomen nennt sich Misophonie und ist weit verbreitet.



Schauspielerin Stephanie Stumph (36) leidet unter Misophonie.

Es beschreibt eine Überempfindlichkeit auf bestimmte Töne oder Geräusche. Es kann das Klicken mit dem Kugelschreiber sein, Essgeräusche oder andere Dinge, die für die meisten im normalen Alltag untergehen. Stephanie Stumph aber hört sie. „Ich leide an Misophonie“, gab sie jetzt im Podcast „Die Alexander Nebe Show“ des gleichnamigen Journalisten zu.

„Wenn ich in einen Zug einsteige, habe ich Angst, neben jemandem zu sitzen, der eine Banane auspackt oder ein Sandwich“, sagt Stumph. „Das macht mich richtig aggressiv. Ich bin bei Essensgeräuschen sehr lärmempfindlich.“ Mit jemandem gemeinsam in einem sehr stillen Raum zu essen, ist für die erfolgreiche Moderatorin nicht möglich. „Ich muss dann den Raum verlassen, weil ich das nicht ertrage.“



Im Podcast von Alexander Nebe sprach die Schauspielerin über ihr Leiden.

Auch wenn jemand in einem Wartezimmer laut die Luft einzieht, wird es heikel. „Das ist für mich die totale Stresssituation.“ Die Schauspielerin ist nicht allein mit ihrem Leiden. Internationale Studien gehen davon aus, dass jeder zehnte bis zwanzigste Erwachsene betroffen ist, Frauen nahezu doppelt so häufig wie Männer.

## Ab morgen mit der Morgenpost

Myriam Becker (33) zeigt das Februar-Kalenderblatt mit nächtlichem Zwingermotiv.



# Exklusiver Kalender zeigt Sachsens schönste Seiten

Sie wandern gern und möchten jeden Monat eine neue fantastische Aussicht genießen? Beides können Sie mit dem Wandkalender „Glanzlichter Sachsen 2021“! Er ist für nur sechs Euro zusammen mit der Morgenpost erhältlich.

derrouren und Spaziergänge vor. Die Wege variieren von einem bis zu 16 Kilometern.

Waren Sie erfolgreich auf Schusters Rappen unterwegs, können Sie auch gleich davon berichten. Denn der Kalender beinhaltet zwölf Postkarten. Verschickt an Ihre Familie oder Freunde, machen vielleicht auch diese sich bald auf Wanderschaft. Noch besser: Sie verschenken gleich den kompletten Kalender!

Die „Glanzlichter Sachsen 2021“ inklusive Morgenpost gibt's ab morgen für sechs Euro bei Ihrem MOPÖ-Händler oder in den SZ-Treffpunkten. Natürlich nur solange der Vorrat reicht... **KK**



Was darf auf einem Ausflug nicht fehlen? Ein Gruppenfoto mit strahlenden Gesichtern!

Lukas (14) wagt sich in einem schnellen Lamborghini auf die Piste.

Hier wer den Kinderträume wahr

# Einmal mit Steve Mizera über die Rennstrecke rasen

Mit quietschenden Reifen in die Kurven: Der Renn-Spaß in den schnellen Wagen war für die Kleinen ein unvergessliches Ergebnis.



In einem Lamborghini mit fast 200 Sachen über eine Piste rasen. Oder im Renn-Trabi eine flotte Runde drehen. Einen Tag mal auf der Überholspur sein - Ex-Rennfahrer Steve Mizera (45, racepool99.de) und Unternehmer Peter Listemann (57) erfüllen 50 Dresdner Kindern aus sozial benachteiligten Familien diesen Traum.

habe, wie glücklich die Kinder aus den Rennwagen rauskamen, ist das mein schönster Dank“, sagt Mizera. „Kinder werden zu oft von uns vergessen.“ Nicht so auf dem Spreewaldring. Weil Runden rasen hungrig macht, gab's zwischendurch Nudeln mit Tomatensoße, Kakao und Kuchen und noch kleine Überraschungspakete.

Auf der Trainingsstrecke des Spreewaldrings ließ Mizera die Motoren aufheulen und Kinderaugen leuchten. Als Kopiloten durften die Mädchen und Jungen in sieben Sportwagen - von Porsche bis zum Ferrari - Runden flitzen. Natürlich mit Vollhelm und Sicherheitsgurt geschützt. „Wenn ich gesehen

„Im nächsten Jahr wollen wir Dresdner Kinder für fünf Tage an die Ostsee schicken“, so Listemann. „Je mehr Sponsoren uns unterstützen, um so mehr Dresdner Jungen und Mädchen können einen Kurzurlaub genießen. Denn beim Renntag haben wir gehört, dass manche Kinder noch nie das Meer gesehen haben...“

# 300 Karpfen aus dem Zwingerteich gefischt

Lecker Weihnachtskarpfen! Gestern wurde der etwa ein Meter tiefe Zwingerteich mit Netzen abgefischt. „Wir haben knapp 600 Kilo Karpfen gefangen, das sind ungefähr 300 Fische“, erklärt Toni Sachse (31) von der Teichwirtschaft Zschorna. Jetzt kommen die Karpfen in ein Becken und müssen etwa vier Wochen ge-

wässert werden. Erst danach gehen sie in den Handel. Jungtiere gab es in diesem Jahr nicht. In den vergangenen Jahren wurden diese in einen anderen Teich zum Überwintern gesetzt und kamen im Frühling wieder in den Zwingerteich. Das Team um Toni Sachse bewirtschaftet 35 Teiche mit einer Fläche von 260 Hektar. am



Einmal im Jahr wird der Zwingerteich abgefischt.

Toni Sachse (31) und seine Fischer sind zufrieden mit dem Fang.



Daumen hoch und ab geht's: Steve Mizera (45) gibt Neah (7) die Fahrt mit dem Renn-Trabi frei.

**Anruf genügt**  
mit Klick-Tips  
Fachleute in Ihrer Nähe

**Goldankauf**  
ANTIK & kunst  
Ankauf von: Gold und Silber in jeder Form, Schmuck alt und neu, Münzen, Medaillen, Auszeichnungen  
Großenhainer Str. 183, 01129 Dresden  
Mo - Fr 10 - 18 Uhr  
www.antik-kunst-dresden.de antiknachlass@web.de

**Hausgeräte-Kundendienst**

**monsator® Hausgeräte GmbH**  
Lindengasse 18 - 01069 Dresden - 0351 831760  
Wir reparieren preiswert und sofort für Sie vor Ort:  
• Kühl-/Gefrierschränke • Haushaltskleingeräte • Geschirrspüler  
• Elektro- und Gasherde • Waschmaschinen • Mikrowellen/Mangeln  
unter kostenfreier Rufnummer 0800/495 495 5  
www.monsator-dresden.de / hausgeraete@monsator-dresden.de

**Haushaltauflösung**

Haushaltauflösungen - Beratungen vom Keller bis zum Dach!  
Trennung, Sterbefall, Umzug, Masswohnung, Wir machen das für Sie!  
Mit Wertrechnung - kostenlos ☎ 0170 - 6 44 25 87  
www.der-Besengott.de

**Infrarotkabinen & Zubehör**

Wassertechnik Dresden GmbH  
Jedes Maß möglich! Wir beraten Sie gern!  
in DD-Zschachwitz | Bahnhofstr. 97  
Tel. 0351 2 0000 21 | www.eiffeld.de

**Saunakabinen & Zubehör**

Wassertechnik Dresden GmbH  
Wir beraten Sie gern! Jedes Maß möglich!  
in DD-Zschachwitz | Bahnhofstr. 97  
Tel. 0351 2 0000 21 | www.eiffeld.de

**Werbung**

So erreichen Sie unsere Anzeigenabteilung:  
Telefon (03 51) 84 04 26 60  
Telefax (03 51) 84 04 26 66

### Corona-Strafe im Lockdown

# Mann soll 150 Euro zahlen, weil er vorm Supermarkt rumstand

Von Alexander Buchmann

Weil Kevin B. (23) während des Lockdowns im April vor einem Einkaufsmarkt in Pirna wartete, als seine Freundin drinnen Getränke kaufte, soll er ein Bußgeld von 150 Euro zahlen. Der Vorwurf: Verstoß gegen das Infektionsschutzgesetz. Doch das will der Fernfahrer nicht akzeptieren und hat Einspruch eingelegt. Deshalb beschäftigt der Fall nun das Amtsgericht Pirna.

Dort muss Richter Jürgen Uhlig (63) entscheiden, ob Kevin B. an jenem 11. April einen triftigen Grund hatte, die eigenen vier Wände zu verlassen. Einen solchen brauchte es laut der damals gültigen Corona-Schutz-Verordnung nämlich. Einkäufen

wäre ein solcher Grund, ein Spaziergang, um frische Luft zu schnappen, ebenso. Er aber stand eben vor dem Laden. Grund dafür waren laut Kevin besagte Schutzmaßnahmen, nach denen jeder Kunde einen eigenen Einkaufswagen

benutzen musste. „Wir wollten aber nur etwas zu trinken kaufen. Warum sollten wir für zwei Flaschen mit zwei Wagen reingehen?“ Also blieb Kevin draußen, wo er zwei Freunde traf und mit denen einige Worte wechselte. Nach wenigen Minuten sei dann das Ordnungsamt gekommen. Kevin vermutet, dass Nachbarn die Ordnungshüter gerufen haben, da er und seine Freunde sich in der Vergangenheit oft auf dem Parkplatz getroffen haben. Nach etwa fünf Minuten war die Kontrolle bereits beendet. Seine Freundin sei da noch immer im Markt gewesen und habe nichts mitbekommen, sagt er. Richter Uhlig will sie aber trotzdem hören. Deshalb geht das Verfahren in einer Woche mit ihrer Aussage weiter.

Für das Ordnungsamt hat Kevin B. gegen das Infektionsschutzgesetz verstoßen.



Während seine Freundin drinnen einkaufte, wartete Kevin B. (23) vor der Tür. Dafür soll er 150 Euro Bußgeld zahlen.

Fotos: Die Landgraf, dpa/Romy Hartmann

Nächste Runde für die neue Eisenbahnstrecke Dresden - Prag. Nach Abschluss des Raumordnungsverfahrens werden nun Vorschläge für ideale Trassen erarbeitet und Probebohrungen vorgenommen (MOPO berichtete). Vor allem sollen die Bürger noch stärker beteiligt werden. Darum wird nun ein festes Infozentrum vorbereitet.

## Tunnel nach Prag

# Anwohner können bei Trassenplänen mitreden

Wie die Deutsche Bahn als Bauherr ankündigt, können Bewohner der Gebiete rund um Dohna und Dohma einen Ort für das Infozentrum vorschlagen. Gefragt sind natürlich auch Bürger aus Heidenau und Pirna. Auch ein Wanderweg entlang der künftigen Strecke ist in Arbeit. Parallel soll ein Dialogforum als regelmäßiges Format etabliert werden, wo Bürger ihre Hinweise, Sorgen und Fragen loswerden. Darin wiederum soll es der Bahn zufolge Arbeitsgemeinschaften aus Planern, Bahn und Bürgern geben, zum Beispiel zur Vorzugsvariante der Strecke. Wie berichtet, gibt es dazu noch unterschiedliche Ansichten. Bürger, allen voran die Initiative „Basistunnel nach Prag“, wollen eine durchgehend unterirdische Variante. Bei

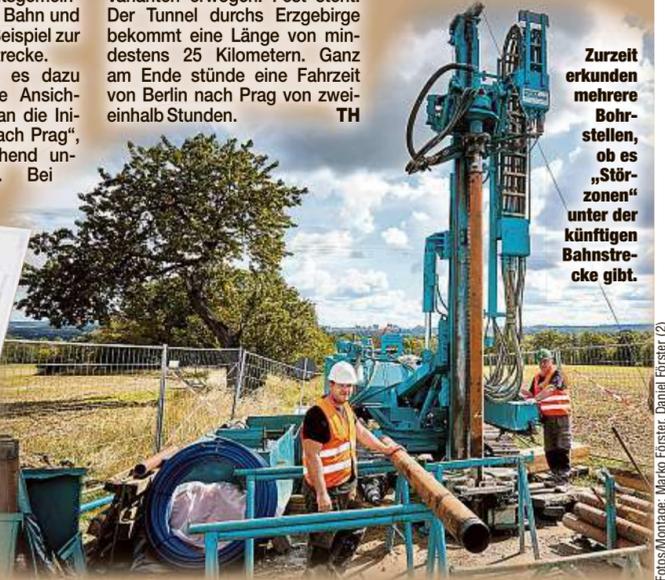
der Bahn werden aus Kostengründen auch teiloffene Varianten erwogen. Fest steht: Der Tunnel durchs Erzgebirge bekommt eine Länge von mindestens 25 Kilometern. Ganz am Ende stünde eine Fahrtzeit von Berlin nach Prag von zweieinhalb Stunden. TH



Das wachsame Auge auf Bürgerseite: Stefan Spittler (59) von der Initiative „Basistunnel nach Prag“.



Planungsingenieur Kay Müller mit dem Streckenkorridor, in der die Verbindung einmal ab Heidenau liegen könnte.



Zurzeit erkunden mehrere Bohrstellen, ob es „Störzonen“ unter der künftigen Bahnstrecke gibt.

Fotos/Montage: Marco Forster, Daniel Forster (2)

# Schnittverletzung bleibt ungesühnt

Bierm M. (31) soll auf der Alaunstraße seinen Landsmann Abdalla Mohamed E. (29) mit einer Rasierklinge verletzt haben (MOPO berichtet). Der Amtsrichter verurteilte ihn letztlich „nur“ wegen eines Bierflaschenwurfes. Woher die Schnittverletzung im Gesicht von Abdalla Mohamed E. kam, konnte nicht geklärt werden. Allerdings sah es der Richter als erwiesen an, dass Bierm seinen Landsmann auf der Alaunstraße mit Bierflaschen bewarf. Wegen versuchter gefährlicher Körperverletzung muss er nun 630 Euro Strafe zahlen. sts



Foto: Peter Schulze

Bierm M. (31, M.) hat einen Landsmann auf der Alaunstraße mit Bierflaschen beworfen.

## Kiloweise Crystal „organisiert“

# Dreifach-Killer muss zurück in Knast

Sechs Jahre und drei Monate Haft für Andre G. (47). Aber keine, wie vom Staatsanwalt beantragt, Sicherungsverwahrung. Wie berichtet, hatte die Anklage dem Schlosser vorgeworfen, fast drei Kilo Crystal von Polen nach Dresden organisiert zu haben. Als Kurier fungierte unter anderem Laurent F. (56), der im Mai 2019 seine eigenen Kinder mit Bauschaum ermordet hatte und dafür nun seinerseits inzwischen lebenslang sitzt. Andre habe seinen alten Kumpel engagiert, weil der Geldprobleme hatte. Andre G. saß bis 2013 eine lebenslange Haftstrafe ab, weil er 1996 in Dresden-Pieschen einen Zuhälter und zwei Prostituierte erschossen hatte. Seit er wieder auf freiem Fuß war, kam er immer wieder „auf Radar“ der Justiz, stand unter doppelter Bewährung und wurde schier ununterbrochen von den Strafverfolgern überwacht. Fast minutiös konnten die Richter vier der sieben vorgeworfenen Taten nachverfolgen: mit Handydaten, GPS, Observationen, Telefonüberwachungen. Nun muss er wieder in Haft.



Andre G. (47, l.) muss wieder in Haft. Sein Verteidiger, Carsten Brunzel, der Freispruch beantragt hatte, kündigte bereits an, Revision gegen das Urteil einzulegen.

Eine Sicherungsverwahrung lehnten die Richter jedoch ab. Der in der Szene „Onkel“ genannte Täter sei zwar Hintermann für Drogengeschäfte gewesen und habe einen Hang zu derlei Taten. „Aber eine Gefahr für die Allgemeinheit sind Sie nicht“, so die Vorsitzende Richterin. sts

Foto: Eric Münch

## Wellness

Zeit für Dich, dass muss mal wieder sein. Ayurveda Massagen u.v.m. - eine Wohltat ☎ 0172-8665042 Mo.-Fr. ab 10 Uhr



World Vision Zukunft für Kinder!

**GEMEINSAM STARK FÜR KINDER.**

Den Kleinsten KRAFT zum Leben schenken.



# MEIN MOPO EXTRA



Kalender 2021  
eindrucksvolle Fotos aus ganz Sachsen, begleitende Texte, 12 Wandertipps, zusätzlich 5 Motive als Postkarte, Format 42 x 29,7 cm  
Beim Zeitungshändler erhältlich. Solange der Vorrat reicht.

Kalender + MOPO nur **6,- €**  
MOPO ohne Kalender 1 €

Abonnenten erhalten den Kalender für nur 2 Euro gegen Vorlage ihrer aktivierten Mopo-Card in allen Service- und Treffpunkten der Sächsischen Zeitung.

Den Kalender gibt's am **14.10.** in Ihrer **Dresdner Morgenpost.**

\* Die Morgenpost ist ein Produkt der **DDV MEDIENGRUPPE**  
Abonnenten erhalten den Kalender für 2 Euro gegen Vorlage ihrer aktivierten Mopo-Card in allen Service- und Treffpunkten der Sächsischen Zeitung.



Nachrichten

Mercedes außer Kontrolle

ZWICKAU - Auf dem nicht ganz ebenen Parkplatz eines Schnellrestaurants in Zwickau hat sich ein abgestelltes Auto selbstständig gemacht und einen Mopedfahrer verletzt. Laut Polizei hatte eine Italienerin (60) ihren Mercedes nicht gegen Wegrollen gesichert, bevor sie ausgestiegen war. Das Auto krachte gegen zwei Mopeds. Ein 15-Jähriger, der auf einem saß, wurde leicht verletzt.

Militär im Corona-Einsatz

LEIPZIG - Das Leipziger Gesundheitsamt erhält jetzt Corona-Amtshilfe von der Bundeswehr. Wie die Stadt gestern informierte, unterstützen acht Angehörige des Sanitätsregiments 1 aus der Sachsen-Anhalt-Kaserne in Weißenfels die Abstrich-Teams der Behörde und helfen auch bei der Kontaktnachverfolgung.

Dreister Palmen-Klau

BAD MUSKAU - Erneut haben Palmen-diebe in Bad Muskau zugeschlagen. Übers Wochenende stahlen sie aus dem Schlossgarten eine fast drei Meter hohe Phönix-Palme. Wert: etwa 2 000 Euro. Erst vor wenigen Wochen hatten Diebe in Bad Muskau Palmen gestohlen.

Lotto - Das gibt's

Vergangenen Sonnabend wurden folgende Lottozahlen gezogen:

4, 8, 16, 22, 28, 33; Superzahl: 6. Die Quoten: Gewinnklasse 1: 1 x 42 583 626,40 Euro; Kl. 2: 5 x 701 292,40 Euro; Kl. 3: 131 x 9 279,10 Euro; Kl. 4: 1 068 x 3 392,60 Euro; Kl. 5: 5 910 x 170,00 Euro; Kl. 6: 49 573 x 48,00 Euro; Kl. 7: 103 606 x 19,60 Euro; Kl. 8: 874 929 x 10,90 Euro; Kl. 9: 752 756 x 6,00 Euro. 13er-Wette: 2-1-1-1-1-0-2-0-0-1-1-2-0. Die Quoten: Gewinnklasse 1: 49 x 1 397,90 Euro; Kl. 2: 757 x 51,70 Euro; Kl. 3: 5 241 x 7,40 Euro; Kl. 4: 21 400 x 2,20 Euro. (alle Angaben ohne Gewähr)

Greenpeace: Tagebau gefährdet Grundwasser

ZITTAU - Der geplante Ausbau des Braunkohletagebaus im polnischen Turów könnte die Wasserqualität auf deutscher Seite gefährden. Zu dieser Einschätzung kommt die Umweltorganisation Greenpeace in einem gestern in Zittau vorgestellten geologischen Gutachten. Der Betrieb des erweiterten Tagebaus im Dreiländereck würde das Grundwasser in den tieferen Schichten um 20 Meter absenken, erklärte Greenpeace-Experte Karsten Smid. Damit sei die Wasserversorgung in der Region gefährdet. Wenn das Wasser schwindet, lässt dies laut Gutachten zudem die Gefahr von Bodenabsenkungen steigen - betroffen wäre etwa der Rand des Zittauer Stadtgebietes. Saures Grubenwasser könnte zudem Neibe und Oder unterhalb des Tagebaus belasten und zu erhöhten Sulfat-Konzentrationen führen.

Neue Kampagne für heimische Lebensmittel So will Sachsen regionalen Erzeugern helfen



Die Milchwelt in Wittichenau hat auch einen Hofladen.

Von Torsten Hilscher

DRESDEN - Eine gute Klimabilanz, frische Ware, Steuergeld für die Heimat - wer regional kauft, tut gleich mehrfach Gutes. Vor allem sichert und schafft er hier Arbeitsplätze. Kein Wunder, dass die grün angehauchte Landesregierung die Bestrebungen unterstützt.

„Früher waren regionale Lebensmittel das Normale“, sagt Landwirtschaftsminister Wolfram Günther (47, Grüne). „Heute läuft es global und über Europa. Das muss nicht alles schlecht sein. Aber gerade mit Corona merken wir, was passiert, wenn Handelsströme ins Stocken geraten.“ Daher sei es wichtig, wieder unabhängig zu werden. Und das mit einer Strategie. Die lautet: Vernetzung und Förderung von Direktverzeugern. Die neue Kampagne „Regionalität macht Spaß“ soll den Sachsen den Weg weisen, zeigen, wo es was bereits vor der Haustür gibt (oder gar an die Tür kommt). Zum Beispiel das Projekt „Marktschwärmer“. Zwölf Mal gibt es die Idee bereits ganz praktisch in Sachsen, darunter drei Mal in Dresden.

Das Ganze geht so, erklärt Fanny Schiel (31): „Marktschwärmer bieten niederschwelligen Kontakt zu den Direktvermarktern. Man kann über uns Produkte bei den Erzeugern bestellen, die sie frisch ernten oder zusammenstellen.“ Beim nächsten Markttag liefern die „Schwärmer“ dann ins Haus oder laden auf den eigenen Markt zum Abholen ein.

Auch Tobias Kockert (50) ist so ein Regionalerzeuger. In seiner „Krabat“-Milchwelt Wittichenau gibt es 240 glückliche Kühe, die gute Milch und prima



Milchbauer Tobias Kockert (50)



Landwirtschaftsminister Wolfram Günther (47, Grüne) eröffnet die Regional-Kampagne. Käse vom Feinsten aus Sachsen: Hier prüft Käsemeister Joseph Klant von der „Krabat“-Milchwelt eine Kreation.

Käse liefern. Gäste willkommen. Kockert findet die Kampagne toll, wünscht sicher aber zugleich bessere Gesetze und leichtere Rahmenbedingungen - und dass mehr Geld bei den Erzeugern bleibt. Nütze doch das beste Regionalprodukt nichts, wenn der Produzent kaum davon leben kann. Infos: regionales.sachsen.de



„Marktschwärmerin“ Fanny Schiel (31)

Wirtschaftsstandort Knast Hinter Gittern brummt der Laden

Von Thomas Staudt

DRESDEN - Knast bedeutet nicht nur „sitzen“, sondern auch „arbeiten“. Der sächsische Justizvollzug bietet Gefangenen viele Arbeits- und Ausbildungsmöglichkeiten. Welche, haben sich gestern Unternehmer in Dresden angesehen.

Vor-Ort-Termin in der Dresdner Justizvollzugsanstalt im Hammerweg: weit und breit keine Gefangenen, dafür rund 40 Unternehmer des Bundesverbandes Mittlere Wirtschaft (BVMW). Eine Kaffeefahrt? Keineswegs. Michael Rückert (62) und Sylvia Kaube (63) beraten mit ihrer Dresdner Firma „Good Future“ Unterneh-

mer und sind vor allem an Kooperationen im Bereich Textil interessiert. „Gerade Gründer wissen oft nicht, dass es die Möglichkeit gibt, in der Produktion mit Gefängnisbetrieben zusammenzuarbeiten“, erzählen sie. In dem 10 000 Quadratmeter großen Werkstattkomplex befinden sich eine Polsterei, eine Fleischerie, ein GALA-Baubetrieb, eine Tischlerei und ein Kfz-Betrieb. Unter anderem. Sie arbeiten für Ministerien, Gefängnisse oder direkt für Unternehmen, die im Auftrag fertigen lassen können. „Arbeit während des Gefängnisaufenthalts ist für die Resozialisierung elementar“, sagt Justizminis-

terin Katja Meier (40, Grüne). Wenige Gefangene, die nach der Entlassung einen festen Job und soziale Bindungen haben, werden rückfällig. Aktuell sind die sächsischen Justizvollzugsan-



Zum Werkstattbereich der Justizvollzugsanstalt Dresden gehört u.a. eine Polsterei, in der auch Bürostühle fürs Ministerium gefertigt werden.

stalten mit 3121 Gefangenen belegt. 1 825 von ihnen arbeiten in den verschiedenen Betrieben der insgesamt neun Gefängnisse. 672 Gefangene nehmen an Bildungsmaßnahmen teil (Stand: 1. Oktober 2020).

Beschaulich, aber auch Risikogebiet: Annaberg-Buchholz.



Landrat Frank Vogel (63, CDU)

Erzgebirge jetzt Corona-Risikogebiet Landkreis stellt auf Notbetrieb um

Von Torsten Hilscher

ANNABERG/DRESDEN - Der Erzgebirgskreis ist ab sofort Corona-Risikogebiet. Mit 67 Infizierten auf 100 000 Einwohnern binnen sieben Tagen hat die Region damit den Schwellenwert von 50 Fällen in der Freizeitregion deutlich übersprungen - und das eine Woche vor Beginn der Herbstferien!

Die formale Bestätigung durch das Robert-Koch-Institut steht noch aus. Trotzdem gelten im Erz-

gebirgskreis ab sofort strenge Richtlinien: Laut Landrat Frank Vogel (63, CDU) sind Feiern und private Zusammenkünfte auf jeweils 25 Personen begrenzt. In gemieteten Räumen dürfen nur 50 Leute zusammenkommen, im Freien nur 100! Mundschutz, so Vogel, ist überall im öffentlichen Raum zu tragen. Also weiter in Geschäften. Nun aber auch in Krankenhäusern, Pflegeeinrichtungen, in der öffentlichen Verwaltung, in Freizeiteinrichtungen. Überall, auch in Betrieben, sind Listen für die Kontaktnachverfolgung auszu-legen. Alles ab sofort.

Die Landkreisverwaltung selbst wird ihren Betrieb einschränken, um sich gezielt auf die Bekämpfung der Pandemie zu konzentrieren. Im Kreis stiegen die Fälle vom Wochenende zu Montag um 84. Besonders hoch sind die Zahlen im oberen Erzgebirge - nur einen Katzensprung von der Grenze zu Tschechien, wo die Corona-Zahlen dramatisch sind (s.u.). Auch sachsenweit sind die Zahlen alarmierend. Vom Wochenende zu gestern wurden 388 Neuinfektionen registriert - wieder deutlich mehr als an den Vortagen.



Noch immer sind Reisen nach Tschechien möglich.

Innenminister Jan Hamacek (41) sieht Tschechien vor einer Katastrophe.

Corona-Katastrophe in Tschechien Erste Politikerin fordert Grenzschießung

Von Anneke Müller

DRESDEN/PRAG - Tschechien schlittert in die Corona-Katastrophe, wenn das Land die Pandemie nicht in den Griff bekommt. Sachsen indes hält an den Reise-lockerungen (seit 1. Oktober) fest. Susanne Schaper (42) aus Chemnitz, Gesundheitspolitische Sprecherin der Linken, fordert Grenzschießungen, wenn die Neuinfektionszahlen weiterhin im Nachbarland ungebremst steigen. 60 000 Menschen in Tschechien sind derzeit an Corona erkrankt, seit



Susanne Schaper (42) von den Linken spricht Klartext.

einer Woche gilt der Notstand. „Es ist kein Spaß, wir stehen 14 Tage vor dem Kollaps“, sagte Jan Hamacek (41), Innenminister und Chef des Zentralen Krisenstabs, gestern. Derzeit werden 2 500 Reserve-Betten vorbereitet. Mittlerweile liegen 2 106 Menschen mit Corona im Krankenhaus. Mehr als 4 000 Ärzte und Schwestern sind erkrankt. Sachsens Sozialministerium sieht bislang keinen Handlungsbedarf. „Derzeit sind keine Änderungen,

zum Beispiel Grenzschießungen, geplant.“ Sachsen dürfen daher weiterhin 48 Stunden ohne anschließenden Test und Quarantäne nach Tschechien reisen, und Tschechen können 24 Stunden unter gleichen Bedingungen in den Freistaat kommen. Während das Ministerium an die „Eigenverantwortung“ der Menschen appelliert, spricht Susanne Schaper von den Linken - die die Regelung zwar derzeit noch für vertretbar hält - Klartext: „Wenn die Zahlen weiter in diesem Maße steigen, ist das nicht aufrechtzuerhalten, die Grenzen müssten geschlossen werden.“



Noch in seinem Büro im Zeithainer Rathaus, aber eigentlich ist Ralf Hänsel schon auf dem Weg nach Meißen.

### Zeithainer verlieren ihr Stadtoberhaupt

# Tschüss, Herr Bürgermeister - guten Tag, Herr Landrat!

Von Thomas Staudt und Myriam Becker

**ZEITHAIN** - Ralf Hänsel (50, noch parteilos) war erst im Juni 2019 mit einer überwältigenden Mehrheit von 93,2 Prozent der Stimmen als Bürgermeister wiedergewählt worden. Nun geht er als Landrat nach Meißen. Wie finden die Zeithainer das? Und vor allem: Wer tritt in seine Fußstapfen?

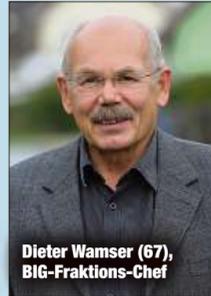
nun Landrat ist. Wir haben ihn selbst gewählt“, sagen Heidrun Zscherper (74) und Barbara Rezke (77). Als Bürgermeister sei Hänsel kompetent, zielstrebig und für jeden ansprechbar gewesen. Kita-Aushilfe Nadja Gothe (65) ist traurig, dass Hänsel geht. „Weil er Radwege und Gemeindehäuser geschaffen hat“ - Schlüsseldienstbetreiber Gerd Schulz (65) teilt ihre Meinung. Aber nicht jeder ist mit dem Noch-Bürgermeister zufrieden. Auf Anke H. (33) - ihren vollen



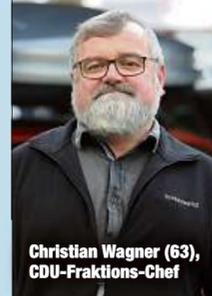
Nadja Gothe (65), Kita-Aushilfe



Anke H. (39), Speditionskauffrau



Dieter Wamser (67), BIG-Fraktions-Chef



Christian Wagner (63), CDU-Fraktions-Chef

Namen will sie nicht nennen - wirkte Hänsel immer sehr unnahbar. „Ich wünsche mir für die Zukunft einen Bürgermeister, der nicht nur die Politik sieht, sondern für seine Bürger da ist“, sagt sie.

„Die Suche ist nicht einfach. Viele scheuen das Risiko. Aber wir sind guter Dinge“, lacht Christian

Wagner (64). Der CDU-Fraktions-Chef im Zeithainer Gemeinderat gehört selbst nicht dazu. Wagner hat Hänsel 2012 gegen den Widerstand vieler als Kandidaten durchgeboxt. Auch Wagner nennt keine Namen.

Ralf Hänsel selbst wird übrigens keine Empfehlung aussprechen. Das hat er sich vorgenommen. Wann wird eigentlich gewählt? Den Termin legt der Gemeinderat fest. Vieles deutet auf das frühe Frühjahr. Dann sitzt Hänsel bereits in Meißen. Er wird sein neues Amt voraussichtlich im Dezember antreten.



Heidrun Zscherper (74, l.), Barbara Rezke (77), Rentnerinnen



Gerd Schulz (65), Chef eines Schlüsseldienstes

Das will Dieter Wamser (67) von der Wählervereinigung BIG auch. Er ist stellvertretender Bürgermeister und war einst Gegenkandidat von Hänsel. Nun ist er zu alt, um erneut anzutreten. Aber einen Kandidaten wird die BIG mit Sicherheit stellen. „Ich will das noch möglichst dieses Jahr hinkriegen“, sagt Wamser. Namen nennt er nicht.



Ralf Hänsel (50, parteilos) wird seinen neuen Job als Landrat in Meißen voraussichtlich im Dezember antreten. Er geht mit einem weinenden und einem lachenden Auge, sagt er.



### Auf der Flucht vor der Polizei

## Pärchen raste in Baustelle

**ZITTAU** - Die Flucht eines polnischen Hyundai endete in einer Baustelle an der Äußeren Weberstraße in Zittau. Ein Pärchen wollte sich am Sonntagabend gegen 20.40 Uhr offenbar einer Kontrolle durch die Bundespolizei entziehen. Als die Beamten ihr Fahrzeug neben dem geparkten Hyundai abstellten, setzte der Fahrer plötzlich zurück und fuhr dann ohne Licht in Richtung Neue Straße, über die Mittelstraße in die gesperrte Rathe-

naustraße. Die Baustelle übersah der Fahrer offenbar, durchbrach die Sicherung, touchierte eine Hauswand, zerstörte neu gesetzte Straßenrandsteine und blieb letztendlich im Schotter stecken. Beide Fahrzeuginsassen sprangen aus dem Wagen und flüchteten zu Fuß. „Während die 31-jährige Beifahrerin durch Kräfte der Landespolizei gestellt werden konnte, fehlt vom Fahrer noch jede Spur“, so Bundespolizeisprecher Ronny Probst. **am**

### Richtfest bei Dräxlmaier

# Hier werden bald Batterien für Porsche-E-Flitzer gebaut



Das im Bau befindliche Produktionswerk für Hochvolt-Batteriesysteme des Automobil-Zulieferers Dräxlmaier aus der Vogelperspektive betrachtet.

**LEIPZIG** - Der bayerische Autozulieferer Dräxlmaier baut in Leipzig ein Werk für die Produktion von Hochleistungsbatterien für Elektro-Fahrzeuge der Premiumklasse. Gestern war Richtfest.

Mit der Power von 800 Volt nahezu geräuschlos durch die Lande düsen. Das ist die Vision des Elektro-Macan, der ab Ende 2021 bei Porsche Leipzig vom Band laufen soll. Damit sie zur Realität wird, braucht es Hochvolt-Batteriesysteme. Und die sollen ab Mitte 2021 in Leipzigs Norden, ganz in der Nähe des Porsche-Werkes gebaut werden.



Stießen beim Richtfest an: Sachsens Ministerpräsident Michael Kretschmer (45, CDU, l.) und Firmenchef Fritz Dräxlmaier.

Mit Unterstützung der Sächsischen Aufbaubank errichtet das bayerische Familienunternehmen Dräxlmaier hier für 48 Millionen Euro eine Produktionsstätte für besonders leistungsfähige Batterien. Etwa 180 Arbeitsplätze sollen neu geschaffen werden. „Die Entscheidung unterstreicht das Innovationspotenzial und die Voreiterrolle des Freistaats bei der Elektromobilität“, sagte Ministerpräsident Michael Kretschmer (45, CDU) beim

### Geschenke weg! Brautpaar in der Hochzeitsnacht beklaut

## Geschenke weg! Brautpaar in der Hochzeitsnacht beklaut

**MACHERN** - Gerade noch im siebten Himmel und dann gleich die bittere Realität: In Machern ist ein Brautpaar während der Hochzeitsnacht bestohlen worden. Geschenke für mehr als 10 000 Euro sind verschwunden! Schloss Machern ist eine der

beliebtesten Hochzeits-Locations im Leipziger Umland. Auch am Samstag feierte ein frisch vermähltes Paar dort in größerer Gesellschaft den Bund fürs Leben. Gegen 2 Uhr morgens begaben sich Braut und Bräutigam sowie die Gäste in die Betten, die Ge-



Das beliebte „Hochzeitschloss“ Machern wurde für ein Brautpaar zum Abraum. Ein Dieb stahl in der Hochzeitsnacht die wertvollsten Geschenke.

schenke verblieben im Festsaal. Bis 4 Uhr seien hauseigene Reinigungskräfte noch mit dem Aufräumen beschäftigt gewesen, berichtete Polizeisprecherin Birgit Höhn. Offenbar beobachtet vom Dieb. Denn kurz darauf stieg der Unbekannte durchs Kellerfenster ein, brach Türen auf und bahnte sich so den Weg in den Festsaal. Dort sackte der Ganove vom Gabentisch Geld und Schmuck im Gesamtwert von mehr als 10 000 Euro ein und verschwand wieder. Schloss-Pächter Christian Seidel ist das höchst unangenehm. Er kritisiert die Stadt Machern als Schloss-Besitzer: „Wir hatten dieses Jahr schon vier oder fünf Einbrüche und weisen die Stadt immer wieder darauf hin, dass hier mal Videokameras installiert werden müssten.“ Bislang blieb sein Ansinnen ungehört. **-bi-**

**Antik-, Antik- & Trödelmarkt on tour**

Samstag, 17. 10. 2020  
Trödelmarkt am Haus der Presse  
01067 Dresden, Freigelände/Parkplatz, Devrientstraße 9  
Standaufbau: ab 7 Uhr - Marktzeit: 9 bis 11 Uhr

Sonntag, 18. 10. 2020  
Trödelmarkt auf der Hofwiese  
01465 Dresden, Langenbrück (Haidel), Gansfuß 55  
Standaufbau: ab 8 Uhr - Marktzeit: 10 bis 18 Uhr

Samstag, 24. 10. und 31. 10. 2020  
Trödelmarkt am Haus der Presse  
01067 Dresden, Freigelände/Parkplatz, Devrientstraße 9  
Standaufbau: ab 7 Uhr - Marktzeit: 9 bis 11 Uhr

Sonntag, 29. 11. 2020  
Riesentrödelmarkt an der Galopprennbahn  
01237 Dresden, Oskar-Röder-Str. 1  
Standaufbau: ab 8 Uhr - Marktzeit: 10 bis 16 Uhr

Standgebühren und Anmeldung unter [www.FlohmarktSachsen.de](http://www.FlohmarktSachsen.de)

3-m-Leihstände am Haus der Presse unter 0152 52986671 buchbar. Beachten Sie bitte die Hygiene- und Abstandsregeln! Händler bitte mit Mund-Nasen-Schutz! Veranstalter: Sächsische Zeitung GmbH, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden

**SZ SÄCHSISCHE ZEITUNG**

\*Die Sächsische Zeitung ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

Nachrichten



Foto: Frédéric Bailler/X-Filme, Creative Pool

Mäßiger Auftakt

**BERLIN** - Die dritte Staffel der Krimiserie „Babylon Berlin“ (F) ist mäßig gestartet. 4,33 Millionen Zuschauer schalteten am Sonntagabend ein. Damit musste sich das Erste dem ZDF geschlagen geben: Das „Herzkin“-Drama „Tonio & Julia“ im Zweiten zog 4,45 Millionen Zuschauer an. Bei der Free-TV-Erstausstrahlung der ersten beiden „Babylon Berlin“-Staffeln vor zwei Jahren hatten zum Auftakt noch mehr als 7,8 Millionen zugeguckt. Erfolgreich war „Babylon Berlin“ allerdings in der ARD-Mediathek: In den ersten drei Tagen wurden mehr als 1,3 Millionen Videoabrufe registriert.



Foto: dpa/Jan Woitas

Doch noch Literat

**LEIPZIG** - Nach der Absage der Buchmesse im Frühjahr bekommt Leipzig mit dem Literarischen Herbst doch noch ein Literaturfestival in diesem Jahr. „Es ist so irrsinnig viel abgesagt worden. Wir haben uns gesagt: Wir müssen das einfach machen“, sagt Mitorganisator Nils Kahlefeldt. Das Festival wird vom 20. bis 25. Oktober veranstaltet. Die Pandemie wirke sich allerdings auf das Programm aus. Es gebe etwas weniger Veranstaltungen als im Vorjahr, so Kahlefeldt. Insgesamt 19 Lesungen und Gesprächsrunden mit 72 Mitwirkenden stehen auf dem Programm.



Fotos: ZDF/Frank Dicks

„Contra“ vorverlegt

**MÜNCHEN** - In der Tragikomödie „Contra“, neuer Film von Sönke Wortmann (F., r.), liefern sich Christoph Maria Herbst (54) als rassistisch redender Uni-Professor Richard Pohl und Niliam Farooq (31) als Jurastudentin Naima Hamid hitzige Debatten. Der Kinostart wurde jetzt, statt wie vorgesehen Mitte Januar zu starten, auf den 23. Dezember vorgezogen. Der Film ist ein Remake der französischen Komödie „Die brillante Mademoiselle Neila“ von Yvan Attal, die Drehbuchautor Doron Wisotzky („Schlussmacher“) fürs deutsche Kino adaptierte.



Buchpreis-Gewinnerin Anne Weber (55)

Frankfurter Buchmesse eröffnet Deutscher Buchpreis an Anne Weber

**FRANKFURT/MAIN** - Der Deutsche Buchpreis geht an Anne Weber (55) für ihr Werk „Annette, ein Heldinnenepos“. Das gab die Jury am Montagabend in Frankfurt zur Eröffnung der Buchmesse bekannt. Das Buch erzählt in Versform die Lebensgeschichte der französischen Widerstandskämpferin Anne Beaumanoir (96).

Anne Weber wurde am 13. November 1964 in Offenbach geboren, lebt seit 1983 jedoch in Frankreich, wo sie an der Pariser Sorbonne französische Literatur und Vergleichende Literaturwissenschaft studierte. Sie übersetzt ihre Bücher selbst. Anfänglich schrieb sie auf Französisch und übersetzte ins Deutsche.

Inzwischen verfasst sie ihre Texte in deutscher Sprache, um sie danach ins Französische zu übertragen. Wegen steigender Corona-Fallzahlen waren nur 250 Gäste zum Eröffnungs-Festakt der Buchmesse zugelassen. Des Weiteren findet die Messe (bis Sonntag) fast ausschließlich im Internet statt.

Interview mit dem Dresdner Schauspieler Kai Schumann (44) über seine Serie „Heldt“

„Ich glaube an das Gute“

ten und ganze Familien am Set gefunden hatten. Man konnte sich nicht mehr richtig verabschieden, das tat natürlich weh. Scheiden tut immer weh. Gleichzeitig hatte ich aber selbst gemerkt, dass es für mich als Schauspieler Zeit wird, weiterzuziehen.

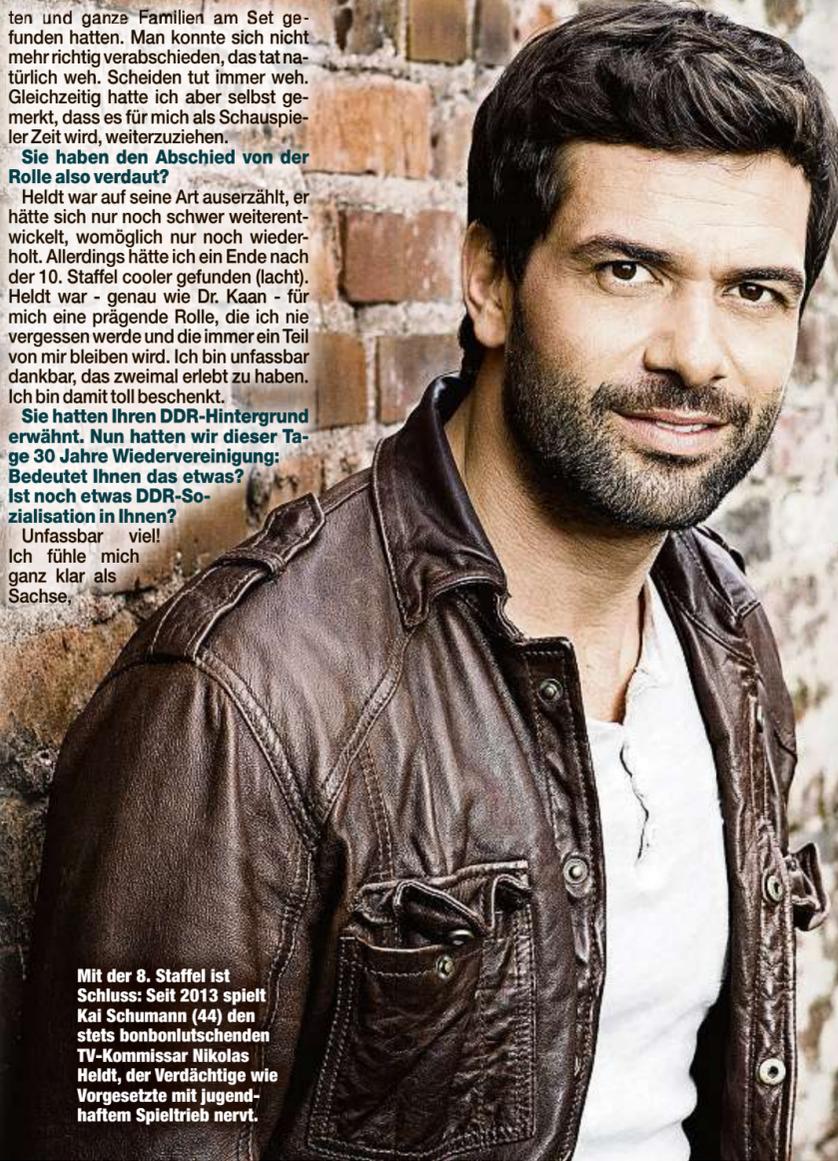
**Sie haben den Abschied von der Rolle also verdaut?**

Heldt war auf seine Art auserzählt, er hätte sich nur noch schwer weiterentwickelt, womöglich nur noch wiederholt. Allerdings hätte ich ein Ende nach der 10. Staffel cooler gefunden (lacht). Heldt war - genau wie Dr. Kaan - für mich eine prägende Rolle, die ich nie vergessen werde und die immer ein Teil von mir bleiben wird. Ich bin unfassbar dankbar, dass zweimal erlebt zu haben. Ich bin damit toll beschenkt.

**Sie hatten Ihren DDR-Hintergrund erwähnt. Nun hatten wir dieser Tage 30 Jahre Wiedervereinigung: Bedeutet Ihnen das etwas? Ist noch etwas DDR-Sozialisation in Ihnen?**

Unfassbar viel! Ich fühle mich ganz klar als Sachse.

Mit der 8. Staffel ist Schluss: Seit 2013 spielt Kai Schumann (44) den stets bonbonlutschenden TV-Kommissar Nikolas Heldt, der Verdächtige wie Vorgesetzte mit jugendhaftem Spieltrieb nervt.



noch mehr als Vogtländer. Und ich liebe meine Heimat. Zuletzt habe ich im „Erzgebirgskrimi“ mitgespielt: Es war ein großes Glück, im alten Dialekt mal so richtig auf die Kacke hauen zu können! 30 Jahre Wiedervereinigung, das ist natürlich faszinierend. Für mich war es gut, sonst hätte es weder Dr. Kaan noch Heldt gegeben. Dennoch bleiben bei der Betrachtung dieses Zusammenwachsens zweier deutscher Staaten natürlich Fragen nach der Rechtmäßigkeit gewisser wirtschaftlicher Vorgänge. Ich kann verstehen, dass da vielleicht für manch eine oder einen auch ganz schön viel Schmerz entstanden ist. Ich bin als Jugendlicher damals aus der Euphorie der Einigkeit ausgestiegen, als sich der Ruf nach Freiheit in den Ruf nach der D-Mark verwandelte. Da war klar, dass einige auf der Strecke bleiben würden. Denn wie schrieb Heiner Müller so treffend: „Die Gesetze der Ökonomie blicken kalt.“

**Sie sind in Dresden geboren, aufgewachsen im Vogtland. Ihr Vater war Syrer, aber nicht anwesend: Galten Sie damals ein Stück weit als Exot?**

Ja, durchaus. Immer dann, wenn man nicht gepasst hat. Diskriminierung findet ja meist statt, wenn jemand Angst um seine Vorteile hat. Ich hab alle Klischees erlebt, vom N-Wort bis zu handgreiflicher Ablehnung.

**Wie erleben Sie bei diesem Hintergrund das kälter gewordene gesellschaftliche Klima, den Streit um Zuzug und Geflüchtete?**

Zunächst einmal erleben wir eine wirtschaftliche Ausbeutung, die zur gesellschaftlichen Unwucht führt. Ist doch klar: Wenn es Menschen wirtschaftlich schlechter geht, dann sichern sie ihre Pfründe und neigen dazu, auf die Schwächeren zu hauen, die sie ja scheinbar bedrohen. Diese Bedrohung ist ein inszeniertes Narrativ rechter Akteure, die die Demokratie destabilisieren wollen. Es verbreitet sich leider rasend schnell als Fake News in den sozialen Medien. Mich



Betriebsausflug ins Flugzeug: Ein Escape-Room wird zur Falle für Heldt und Staatsanwältin Ellen Bannenberg (Janine Kunze, 46). Die 100. Folge „Flug des Todes“ läuft am 11. November.

macht das traurig. Natürlich muss man Ängste und Schmerz ernst nehmen, aber wäre es nicht besser, man würde gegen die Missstände angehen, Gemeinschaft leben und zusammenrücken?

**Sie selbst leben ja einen ganz anderen Entwurf: Ihre Partnerin ist Person of Color, jeder hat ein Kind mit in die Beziehung gebracht, dazu haben Sie ein Adoptivkind aufgenommen: Bunter und diverser geht es nicht. Was gibt Ihnen diese Patchworkfamilie?**

Die macht mich unglaublich glücklich. Für meinen Sohn wäre es sicherlich besser gewesen, wenn ich mich nicht von seiner Mutter getrennt hätte. Dennoch leben wir jetzt in einem wunderschönen Konstrukt, indem wir uns gegenseitig Liebe geben können, aber auch gut streiten. Das fordert mich permanent heraus, mein Verhalten zu überprüfen, rücksichtsvoller zu sein, besser zuzuhören.

**Die „Heldt“-Staffel war bereits vor Corona abgedreht. Wie haben Sie den kulturellen Stillstand erfahren, was haben Sie in der dreifreien Zeit gemacht?**

Den Lockdown habe ich recht glimpflich überstanden. Meine Frau, die Dermatologin ist, konnte arbeiten gehen, und ich war derweil der Hausmann. Ich habe renoviert, im Garten gearbeitet, mich um die Kinder gekümmert. Wir sind als Familie enger zusammengerückt, wir waren noch so intensiv beieinander. Das war wunderschön. Gleichwohl vergesse ich nicht, dass die Situation für viele Menschen sehr, sehr schwer war und

noch immer ist.

**Mittlerweile läuft alles wieder an. Haben Sie neue Projekte, was kommt?**

Inzwischen habe ich in der RTL-Serie „Sankt Maik“ eine Episodenrolle gespielt, als Alkoholiker - ein ernstes, spannendes Thema. Dann, wie gesagt, eine sehr lustige Figur im „Erzgebirgskrimi“ - die Gegend ist so schön, ich hatte manchmal Tränen in den Augen. Die Drehwoche gab mir Gelegenheit, alle meine alten Freunde zu besuchen. Ich bin sonst nur noch selten im Vogtland. Dann habe ich eine Rolle in der Dramey-Serie „Tonis Welt“ übernommen, das ist ein Spin-Off von „Club der roten Bänder“. Sie läuft Anfang 2021 auf VOX.

**Ihre „Heldt“-Partnerin Janine Kunze erzählte unlängst, mal eine Rolle von großer Traurigkeit spielen zu wollen. Welche Rollenprofile, welche Stoffe würden Sie künftig reizen?**

Ich denke gar nicht so sehr in Rollen. Als Schauspieler hat man ja oft sein Rollenfach - meines ist der Held, der jugendliche Liebhaber. Das ist was Gutes! Das wird mir angeboten, das fülle ich aus, und das macht mir auch viel Spaß. Ich denke eher in Stoffen: Abenteuerebenen möchte ich gerne mal machen, historische Stoffe. DDR- und Wendezeitgeschichten, da müsste ohnehin noch viel mehr erzählt werden. Grundsätzlich möchte ich in hoffnungsvollen Stoffen spielen, denn ich glaube an das Gute! Traumtänzerien, lustige Unterhaltung: Das brauchen wir jetzt alle. hn



Kulturministerin Barbara Klepsch (55)

Kulturministerin verspricht

Geld für freie Kultur auch im nächsten Jahr

**DRESDEN** - Die Geldnot ist infolge der Corona-Pandemie in vielen Bereichen der Gesellschaft groß. Besonders betrifft das die freien Kulturträger. Kulturministerin Barbara Klepsch (55, CDU) traf gestern eine Reihe von Vertretern der sächsischen Kulturlandschaft zum 2. Sächsischen Kulturgespräch, ein Forum, das nach Beginn der Corona-Krise gegründet worden war.

„Fakt ist, dass die Corona-Pandemie die sächsische Kulturlandschaft auch im Jahr 2021 weiter besonders herausfordern wird“, sagte die Ministerin. Der Freistaat hat unter anderem 30 Millionen Euro für freie Theater, Festivals und kulturelle Vereine zur Verfügung gestellt. Zudem wurden über das Stipendien-Programm „Denkzeit“ sie-

ben Millionen Euro bereitgestellt. Die Veranstaltungsbranche wurde über den Wettbewerb „Denkzeit Event“ mit rund 1,5 Millionen Euro unterstützt. Klepsch kündigte die Fortsetzung der Förderung an. Es sei wichtig, „die bestehenden Fördertöpfe zur Überbrückung der Corona-Pandemie in das kommende Jahr zu übertragen“. gg

Nachrichten

Nur 500 Zuschauer in Aue

AUE - Der Erzgebirgskreis ist jetzt Corona-Risikogebiet. Die 7-Tage-Inzidenz stieg Stand gestern auf 31,9. Damit untersagte der Erzgebirgskreis in einer neuen Allgemeinverfügung alle Großveranstaltungen. Das betrifft auch den FC Erzgebirge. Der Zweitligist darf am Sonntag daheim gegen den 1. FC Heidenheim nur 500 Zuschauer ins Stadion lassen.

Ebert nach Griechenland

XANTHI - Patrick Ebert (33) hat einen neuen Klub gefunden. Nach zwei Saisons bei Dynamo Dresden klickt der zuletzt vereinslose Mittelfeldspieler ab sofort in Griechenland. Mit 33 Jahren wagt der offensive Mittelfeldmann noch einmal ein neues Abenteuer beim Erstligisten Xanthi FC.

RB vor leeren Rängen

AUGSBURG - Nach dem Überschreiten einer wichtigen Corona-Vorwarnstufe in Augsburg findet das Bundesliga-Spitzenpiel FC Augsburg gegen RB Leipzig am Sonntagabend ohne Zuschauer statt. Bayerns drittgrößte Stadt lag mit 49,3 deutlich über der Vorwarnstufe von 35 und nur noch knapp unter dem wichtigen Corona-Warnwert von 50 Neufunktionen pro 100 000 Einwohner in sieben Tagen.

Kehl verlängert bis 2022

DORTMUND - Sebastian Kehl und Borussia Dortmund gehen weiter gemeinsame Wege. Der Vertrag mit dem 40-jährigen Leiter der Lizenzspielerabteilung wurde vorzeitig bis zum 30. Juni 2022 verlängert. „Wir sind sehr zufrieden mit Sebastian und werden ihn ab sofort noch enger in alle sportlichen Entscheidungsprozesse einbeziehen“, so BVB-Geschäftsführung Hans-Joachim Watzke.

Ter Stegen fit zum Clásico?

BARCELONA - Der deutsche Nationaltorwart Marc-André ter Stegen will nach einer OP bis zum Clásico seines FC Barcelona gegen Real Madrid am 24. Oktober wieder einsatzbereit sein. Der frühere Mönchengladbacher erholt sich zur Zeit von einer Operation am rechten Knie (Patellasehne), der er sich am 18. August unterzogen hatte. In Kürze wird ter Stegen seinen Vertrag bei Barca bis 2025 verlängern.

TV-Tipps

ARD

20.15 - 23.30 Fußball: Nations League, Deutschland - Schweiz in Köln, anschl. Zusammenfassung weiterer Spiele; 23.30 - 24.00 Sportschau Club

WDR

14.00 - 16.00 Tennis: ATP-Turnier in Köln

Eurosport

12.25 - 16.40 Rad: Giro d'Italia, 10. Etappe; 19.45 - 24.00 Snooker: English Open in Milton Keynes/ENG

Pro7 MAXX

17.45 - 20.15 Fußball: „U21“-EM-Qualifikation, Deutschland - Bosnien-Herzegovina in Fürth

Sky

12.00 - 19.30 Tennis: ATP-Turnier in St. Petersburg/RUS

Sport-Hotline

REDAKTION

0351/48 64 26 31

(14-22 Uhr)

E-MAIL

mopodd.sport@dd-v.de

„Die fliegen auch schon mal zur Eckfahne“

Stark geht immer volles Risiko - so beim Tor zum 1:0



Da hebt er ab: Dresdens Yannick Stark beim Jubeln. ▶

DRESDEN - Wieder vorm K-Block, wieder diese Stelle, wieder das 1:0, wieder Yannick Stark! Dresdens Neuzugang schoss Dynamo gegen den 1. FC Magdeburg zum 1:0-Sieg. Aus identischer Position brachte er seine Farben schon im DFB-Pokal gegen den Hamburger SV in Front.

Gegen den HSV verwertete er eine Hereingabe von Panagiotis Vlachodimos, jetzt lauerte er nach einem ruhenden Ball im Rückraum. Einen Freistoß von Patrick Weirauch köpfte Paul Will ans Gebälk, Stark passte auf und wuchtete die Kugel per Dropkick in die Maschen. „Ganz einfach sind die Bälle nicht. Aber in der Situation war es die beste Variante“, sagte er 29-Jährige. „Ich gehe da immer volles Risiko, den habe ich relativ mit dem Vollspann erwischt. Die fliegen auch gern einmal Richtung Eckfahne oder aus dem Stadion heraus. Das ist mir auch schon einige Male passiert“, so der defensive Mittelfeldspieler. „Aber wenn der Ball einschlägt, habe ich alles richtig gemacht.“

Diesmal war es eben nach einem Freistoß. Stark stürzte sich nicht mit ins Getümmel, sondern setzte sich nach hinten ab, hatte dann freie Schussbahn. Genauso geplant? „Nein, das variiert, um ehrlich zu sein. Ich habe da so eine schwimmende Position. Das mache ich aus dem Gefühl heraus, ob ich mit einlaufe oder mich eher absetze. Ist natürlich gut, wenn der Ball dahin kommt, wo ich gerade bin“, erklärt Stark.

Das Tor war Sahne. Er war zusammen mit Will auch derjenige, der es immer wieder aus der Distanz probierte, meist wurden seine Schüsse abgeblockt. Doch er ließ nicht locker, belohnte sich und seine Mannschaft. „Wichtig war unser Auftreten. Das war von der ersten Minute an sehr geschlossen. Unterm Strich steht ein hochverdienter Dreier, der sich im Derby noch besser anfühlt.“ Seine beiden Tore waren annähernd gleich. Doch etwas war anders. Gegen den HSV feierte er noch mit den Fans im K-Block, gegen Magdeburg war da keiner. „Das gegen Hamburg war ein emotionales Gefühl“, gab er zu. „Da durften mehr Fans im Stadion sein. Es ist müßig, sich darüber aufzuregen. Es gibt gerade andere Dinge, die unser Leben bestimmen.“ Auf die „anderen Dinge“ werden sich Spieler und Fans wohl auch künftig einstellen müssen - gern auch auf die Tore von Stark. Thomas Nahrendorf



Yannick Stark (r.) bei seinem 1:0 gegen den HSV. Da wuchtete er eine Hereingabe von Panagiotis Vlachodimos in die Maschen.



Baugleich sein Siegtor gegen den 1. FC Magdeburg. Paul Will hatte zuvor per Kopf die Latte getroffen. Yannick Stark nahm die Kugel direkt und versenkte sie.

Regionalliga

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes Lok Leipzig - TeBe Berlin, Babelsberg - Meuselwitz, Auerbach - Chemie Leipzig, Luckenwalde - Bischofswerda, Berliner AK - Rathenow, BFC Dynamo - Altglienicke, Fürstenwalde - Lichtenberg, Halberstadt - Vikt. Berlin, Jena - Chemnitz, Hertha II. - Cottbus.

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, Goals. Includes 1. Viktoria Berlin, 2. VSG Altglienicke, 3. FC Carl Zeiss Jena, 4. Chemie Leipzig, 5. BFC Dynamo, 6. Energie Cottbus, 7. 1. FC Lok Leipzig, 8. Union Fürstenwalde, 9. SV Lichtenberg 47, 10. Hertha BSC II, 11. Chemnitz FC, 12. Berliner AK, 13. VfB Auerbach, 14. SV Babelsberg 03, 15. FSV 63 Luckenwalde, 16. Tennis Borussia Berlin, 17. ZFC Meuselwitz, 18. Bischofswerdaer FV 08, 19. FSV Optik Rathenow, 20. Germania Halberstadt.

1. Stadtklasse

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes Gebergrund G. II. - SpVgg. Löbtau III., Rotation III. - Leuben II., Strehlen III. - Dobritz III., Rähnitz/Berb./Hell. - Striesen III., Reichenberg-B. II. - Löbt. Kickers II., Zschachwitz II. - Lok/Rotation Sportfr. Nord II. - Neustadt II.

Auslosung in Sachsen heute, beim DFB verschoben



Dies war das bis dato letzte Landespokalspiel für Dresden. Am 27. März 2016 verlor Dynamo 0:3 daheim gegen Aue. Mario Kvesic traf gegen Patrick Wiesinger zum Endstand.

DRESDEN - Jetzt greifen auch die Drittligisten ein: Dynamo Dresden und der FSV Zwickau liegen heute im Lostopf, wenn 16 Uhr in Leipzig das Achtelfinale um den Sachsenpokal ausgelost wird. Auf seinen Gegner im DFB-Pokal muss Dynamo noch warten. Die Auslosung wurde vom DFB verschoben.

15 Achtelfinalisten stehen fest. Der Sieger zwischen Radefeld und Bischofswerda muss noch ermittelt werden. Mal von den

Leipziger Vereinen abgesehen, geht es für die SGD und den FSV wieder über die Dörfer. Dieses Duell könnte heute übrigens auch gezogen werden, da alle Teams in einem Topf liegen. Der höher-

Pokal

klassige Gegner muss reisen, bei gleicher Ligazugehörigkeit hat der Erstgezogene natürlich Heimrecht. Dynamo und dem FSV „drohen“ Fahrten nach Weißig, Niesky oder nach Krostitz. Gespielt werden soll am 18. November. Im Landespokal der Große, im DFB-Pokal der Kleine. Nach dem 4:1 über den HSV steht Dresden im DFB-Pokal in Runde zwei. Die Auslosung sollte am Sonntag stattfinden, wurde aber gestoppt. Grund: Noch immer ist offen, ob Drittligist Türküçü München oder Regionalligist 1. FC Schweinfurt in der 1. Runde gegen den FC Schalke 04 antreten. Und solange die Partie nicht ausgetragen ist, kann auch nicht gelost werden. In Bayern dürfen zwei Teams

am DFB-Pokal teilnehmen - der Landespokalsieger und das beste Amateurtalent. Als Meister der Regionalliga war das Türküçü. Der Bayern-Verband vergab den Platz aber an Schweinfurt. Dagegen klagte München und gewann. Der BFV legte Berufung gegen das Urteil des Landgerichts ein. Nun soll das Oberlandesgericht entscheiden. Wann, ist noch offen. Viel Zeit bleibt nicht, schließlich soll die 2. Runde am 22./23. Dezember ausgetragen werden. nahro

2. Bundesliga

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes Greuther Fürth - Hamburg, Karlsruhe - Sandhausen, Braunschweig - Bochum, Düsseldorf - Regensburg, Paderborn - Hannover, FCE Aue - Heidenheim, Osnabrück - Darmstadt, Würzburg - Kiel, St. Pauli - Nürnberg, Hamburg - FCE Aue.

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, Goals. Includes 1. Holstein Kiel, 2. Hannover 96, 3. Hamburger SV, 4. SV Sandhausen, 5. VfL Bochum, 6. VfL Osnabrück, 7. SSV Jahn Regensburg, 8. FC Erzgebirge Aue, 9. FC St. Pauli, 10. SV Darmstadt 98, 11. FC Heidenheim, 12. FC Nürnberg, 13. SpVgg Greuther Fürth, 14. Fortuna Düsseldorf, 15. SC Paderborn 07, 16. Würzburger Kickers, 17. Eintracht Braunschweig, 18. Karlsruher SC.

Stadtliga A

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes Radeberg II./Ull. - Dölzsch, TU Dresden - Süd-West II., Helios II. - Laubegast, DSC II. - Cossebaude II., Sportfr. Nord - Bühlau, Trachenberge - Striesen II., Reichenberg-B. - Leuben, Radebeul II. - Turbine II.

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, Goals. Includes 1. Dresdner SC II., 2. TSV Reichenberg-B., 3. Motor Trachenberge, 4. FV Laubegast, 5. Sportfreunde Nord, 6. SG Bühlau, 7. SpG Radeberg II./Ullersd., 8. SG Striesen II., 9. USV TU Dresden, 10. Turbine Dresden II., 11. TSV Cossebaude II., 12. Radebeuler BC II., 13. FV Süd-West II., 14. Wacker Leuben, 15. SV Helios II., 16. SG Dölzsch.

Stadtliga B

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes ESV Dresden - FSV Lok Hellerau-Kl. II. - Strehlen, Radebeul III. - Dobritz II., Post SV II. - SV Neustadt, FV Hafn - Gittersee, Lockwitzgrund - Löbtau II., Dresdner SSV - Mitte II., Rotation II. - Süd-West III.

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, Goals. Includes 1. Rotation Dresden II., 2. VfB Hellerau-Kl. II., 3. SV Dresden-Neustadt, 4. ESV Dresden, 5. BSV Lockwitzgrund, 6. FV Hafn Dresden, 7. Eintracht Mitte II., 8. SpVgg. Dresden-Löbtau II., 9. Eintracht Strehlen, 10. FSV Lok Dresden, 11. FV Süd-West III., 12. Radebeuler BC III., 13. SG Gittersee, 14. Post SV Dresden II., 15. Dresdner SSV, 16. Eintracht Dobritz II.

Stadtliga C

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes Weißig II. - Dölzsch III., Turbine III. - Pillnitz/Loschw. II., Trachenberge II. - Hellerau-Kl. III., Sachsenwerk II. - Löbtau, Serkowitz FSV, USV TU Dresden II., SV Sachsenwerk II., 11. FC Dresden II., 12. SG Weißig II., 13. SG Weißig II., 14. Motor Trachenberge II.

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, Goals. Includes 1. SG Verkehrsetriebe, 2. FV Löbtau Kickers, 3. Turbine Dresden III., 4. Fortuna Rähnitz, 5. SG Dölzsch III., 6. VfB Hellerau-Kl. III., 7. Serkowitz FSV, 8. USV TU Dresden II., 9. SV Sachsenwerk II., 10. SpG Pillnitz/Loschwitz II., 11. FC Dresden II., 12. SG Weißig III., 13. SG Weißig II., 14. Motor Trachenberge II.

# Der Boss und der Juniorchef 100 für Kroos, 50 für Kim mich

**KÖLN - 100 Mal Toni Kroos und 50 Mal Joshua Kimmich - das doppelte Jubiläum an Länderspielen gegen die Schweiz heute Abend in der Nations League (20.45 Uhr/ARD) ist ein besonderer Fall für zwei Ausnahme-Kicker.**

Der Aufstieg als 15. Spieler in den

elitären Klub der Hunderter ist auch für Kroos eine besondere Wegmarke in seiner Karriere. „Das hat bestimmt eine Bedeutung“, sagte er - mit dem Kroos-typischen Nachsatz: „Ich hoffe, dass es erfolgreich wird. Sonst kann ich mir nichts dafür kaufen.“

Das Hundertste ist für ihn nicht Endpunkt, sondern Durchgangs-

station. Kroos zählt eher nicht die Spiele, sondern Titelgewinne. Und da fehlt dem Weltmeister von 2014 und viermaligen Gewinner der Champions League mit dem FC Bayern (2013) und Real Madrid (2016-2018) noch etwas. „Das Hauptziel ist die Europameisterschaft“, sagte er zur Spielzeit 2020/21. Den EM-Titel hat er noch

nicht in seiner Sammlung. Die EM-Mission verbindet Kroos auch mit Kimmich, seinem ständigen Partner im Zentrum des deutschen Spiels seit dem Desaster bei der WM 2018 in Russland. Das veranlasste Bundestrainer Joachim Löw am sportlichen Tiefpunkt zur Sofortmaßnahme, den Außenverteidiger ins Mittelfeld zu versetzen. „Die beiden haben sich von Anfang an sehr gut verstanden“, sagte Löw in Köln über seine „wichtigen Verbindungsspieler“ zwischen Abwehr und Angriff.

Kroos ist der Boss, Kimmich der Juniorchef - noch! Der Münchner ist der ehrgeizige Anführer der Generation 1995, die beim FC Bayern und auch im DFB-Team in die erste Reihe drängt. Kroos debütierte im Nationaltrikot kurz vor der WM 2010 in Südafrika bei einem 0:1 gegen Argentinien in München. Kimmich wurde von Löw erstmals unmittelbar vor der EM-Endrunde 2016 in Frankreich beim 1:3 gegen die Slowakei in Augsburg eingesetzt. In ihrem Temperament und in der Spielweise unterscheiden sich beide, aber mit ihren Qualitäten ergänzen sie sich gut.



## „Viel Lust mitgebracht“

**FÜRTH** - Die Krise als Chance - diese Maxime gilt für Deutschlands „U21“ gerade jetzt besonders.

Von den Widrigkeiten um einen Corona-Fall im Team und reichlich Verletzungssorgen will sich die Auswahl von Nationaltrainer Stefan Kuntz auf dem schwierigen Weg zum EM-Ticket nicht stoppen lassen. Im Gegenteil. „Das ist genau der richtige Moment, um sich zu beweisen“, sagte der Dresdner Verteidiger Lars Lukas Mai selbstbewusst vorm heutigen wegweisenden Duell mit Bosnien-Herzegovina (18.15 Uhr/Pro7 MAXX). „Wir haben alle viel Lust mitgebracht“, bekräftigte Mittelfeldakteur Niklas Dorsch (KAA Gent), als es am Spielort in Fürth im Abschlusstraining um den Feinschliff ging.



Toni Kroos ist der erste in der DDR geborene Fußballer, der es auf 100 Länderspiele für den DFB bringt - und der letzte. Kroos kam am 4. Januar 1990 in Greifswald zur Welt.



Foto: dpa/Christian Charisius

## Keine Zuschauer in Köln

**KÖLN** - Die heutige Nations-League-Partie der deutschen Nationalmannschaft gegen die Schweiz in Köln wird als Geisterspiel ausgetragen.

Wegen der hohen Corona-Infektionszahlen, die in der Stadt am Rhein deutlich über dem Grenzwert von 35 Neuzufuhrten pro 100.000 Einwohnern in der Woche liegen, musste das Kölner Gesundheitsamt in Absprache mit dem Land Nordrhein-Westfalen dem

Verband „erneut untersagen, Zuschauer zuzulassen“.



Der DFB verzichtet auch darauf, einen Antrag auf Zulassung von 300 Zuschauern zu stellen. So viele waren am Mittwoch beim 3:3 gegen die Türkei in der Kölner Arena zugelassen gewesen. Am Montag wies das Robert Koch-Institut eine 7-Tage-Inzidenz von 66,3 für Köln aus. Städte, in denen der Wert über 50 liegt, gelten als Risikogebiet.

## Wird es dank Shaqiri für die Schweiz besser?

**KÖLN** - Die Hoffnungen der Schweiz ruhen nun auf Xherdan Shaqiri. Der Ex-Profi des FC Bayern München soll die Eidgenossen im Nations-League-Duell mit Deutschland heute aus der Krise führen.

Die Boulevardzeitung „Blick“ flehte Nationaltrainer Vladimir Petkovic förmlich an. „Lieber Vlad, bring doch bitte Shaqiri!“ titelte das Blatt auf seiner Internetseite. Auch Bundestrainer Joachim Löw weiß um die Qualitäten des 1,69 Meter großen Kraftpakets. „Er hat die Spiele der Schweizer sehr geprägt“, sagte Löw. „Er hat in manchen Spielen wichtige Akzente gesetzt.“



Aber wird mit einem Startelf-Comeback von Shaqiri alles wieder gut? Die Probleme der Nati scheinen tiefschichtiger, als dass der Offensivspieler des FC Liverpool sie alleine lösen könnte. Das jüngste 0:1 in Spanien erlebte der 29-Jährige zunächst auf der Bank weil er nach einem positiven Corona-Test ausfiel und nicht mittrainieren konnte. Von dort aus sah er, wie Torhüter Yann Sommer die 0:1-Niederlage mit einem Fehlpasseeinleitet. Offensiv blieb Petkovic's Mannschaft in Spanien extrem harmlos. Im Angriff fehlten über weite Strecken die Ideen, hier



Foto: imago images/Defodi

Xherdan Shaqiri im Training. Nach seinem positiven Corona-Test steht er der Ex-Bayer heute wieder in der Startelf der Schweizer. ▶

zumindest könnte eine Rückkehr von Shaqiri tatsächlich zu einer Verbesserung führen.

## Haaland-Dreierpack, Ronaldo blass, Kramaric treffsicher

**PARIS/OSLO** - Europameister Portugal mit Superstar Cristiano Ronaldo hat in der Nations League durch ein trostloses 0:0 gegen Weltmeister Frankreich die Tabellenführung der Division A, Gruppe 3 behalten.

gaprofi erzielte in Zagreb in der 84. Minute das Siegtor beim 2:1 (1:0) gegen Schweden, in der Bundesliga traf Kramaric in drei Spielen bereits sechsmal.

### Nations League

Nikola Vlasic (32.) nach Vorlage des Wolfsburgers Josip Brekalo war zudem für das Team um den ehemaligen Weltfußballer Luka Modric erfolgreich. Für die weiterhin punktlosen Gäste traf der ehemalige Ham-

burger Marcus Berg nach Vorarbeit des Leipzigers Emil Forsberg (66.). Erling Haaland tätschelte den Ball fast liebevoll, natürlich nahm der Jungspund ihn grinsend mit nach Hause. So ein Erinnerungstück vom ersten Dreierpack als Nationalspieler kann man irgendwann schließlich mal seinen Enkeln zeigen. „Das ist groß“, sagte Haaland nach diesen drei besonderen Treffern. Und, ja, er sei schon ein bisschen „stolz“.

Unglaubliche 56 Tore hat Haaland, immer noch erst 20 Jahre jung, jetzt in seinen letzten 56 Spielen für Norwegen, Borussia Dortmund und RB Salzburg geschossen. Aber Haaland wäre nicht Haaland, wenn er nicht immer noch mehr wollte. Und so war der Stürmerstar auch ein „bisschen sauer, dass ich nicht alle Chancen genutzt habe“. Doch in der Heimat huldigten sie Haaland nach seinen Treffern (13., 64., 74.) beim 4:0 (2:0) gegen Rumänien in Oslo in der Nations League überschwänglich.

Das mit Spannung erwartete Duell enttäuschte über weite Strecken, beide Mannschaften blieben aber mit sieben Punkten aus drei Spielen ungeschlagen.

Bei Portugal stand der Dortmunder Bundesligaprofi Raphael Guerreiro in der Startformation, beim Weltmeister verteidigten die Münchner Benjamin Pavard und Lucas Hernandez von Beginn an. Beide Teams sind bei der EM im kommenden Jahr Gegner der deutschen Mannschaft.

Zuvor hatte sich der Hoffenheimer Top-Torschütze Andrej Kramaric auch in der kroatischen Nationalmannschaft treffsicher gezeigt und den Vize-Weltmeister zum ersten Sieg in der aktuellen Nations-League-Saison geschossen. Der eingewechselte Bundesli-



Foto: opar/Thibault Camus

Portugals Superstar Cristiano Ronaldo (r.) und Frankreichs Top-Stürmer Kylian Mbappé klatschten sich nach dem 0:0 ab.



Eins, zwei, drei! Erling Haaland (2.v.r.) zeigte sich im Norwegen-Trikot in Ballerlaune.

Foto: dpa/Stan Lysberg Solum

### 1. Bundesliga

Hoffenheim - Dortmund	Sa., 15.30
Freiburg - Bremen	Sa., 15.30
Hertha BSC - Stuttgart	Sa., 15.30
Mainz - Leverkusen	Sa., 15.30
Augsburg - Leipzig	Sa., 15.30
Bielefeld - München	Sa., 18.30
Mönchengladbach - Wolfsburg	Sa., 20.30
Köln - Frankfurt	So., 15.30
Schalke - Union Berlin	So., 18.00

1. RB Leipzig	3	2	1	0	8:2	7
2. FC Augsburg	3	2	1	0	5:1	7
3. Eintracht Frankfurt	3	2	1	0	6:3	7
4. Bayern München	3	2	0	1	13:7	6
5. Borussia Dortmund	3	2	0	1	7:2	6
6. TSG 1899 Hoffenheim	3	2	0	1	8:5	6
7. Werder Bremen	3	2	0	1	5:5	6
8. VfB Stuttgart	3	1	1	1	7:5	4
9. 1. FC Union Berlin	3	1	1	1	6:4	4
10. Arminia Bielefeld	3	1	1	1	2:2	4
11. Borussia Mönchengladbach	3	1	1	1	4:5	4
12. SC Freiburg	3	1	1	1	4:7	4
13. Hertha BSC Berlin	3	1	0	2	8:8	3
14. Bayer 04 Leverkusen	3	0	3	0	2:2	3
15. VfL Wolfsburg	3	0	3	0	1:1	3
16. 1. FC Köln	3	0	0	3	3:7	0
17. 1. FSV Mainz 05	3	0	0	3	2:11	0
18. FC Schalke 04	3	0	0	3	1:5	0

## In Leipzig „ist nicht so viel los“

**LEIPZIG** - Trotz der schweren Auslosung sieht RB-Verteidiger Angelino in der Champions League gute Chancen aufs Achtelfinale.

Vor allem die schwankenden Leistungen des englischen Rekordmeisters Manchester United haben den Spanier nicht so viel los wie anderswo. Das ist jedenfalls mein Eindruck. Für mich ist das perfekt. Fußball ist bislang gesehen habe: Man muss sich konzentrieren können. Derzeit ist der frühere ersten Gegner Basaksehir Istanbul wisse er dagegen nicht viel, Paris St. Germain

kenne man aus dem Halbfinale der vergangenen Saison. Angelino ist nach sechs Wechsels in fünf Jahren bei RB Leipzig Stammspieler geworden. Als einen Grund dafür sieht der Außenverteidiger die ruhige Stadt. „Es ist nicht so viel los wie anderswo. Das ist jedenfalls mein Eindruck. Für mich ist das perfekt. Fußball ist bislang gesehen habe: Man muss sich konzentrieren können. Derzeit ist der frühere ersten Gegner Basaksehir Istanbul wisse er dagegen nicht viel, Paris St. Germain



Viele Tattoos und ein perfektes Ballgefühl: Angelino beim RB-Training.

Foto: Picture Point/Gabor Krieg

# FSV siegt mit Köpfcchen!



FSV-Torjäger Ronny König (M.) köpft zum 2:0 ein ...



... zuvor war HFC-Keeper Kai Eisele bei Maximilian Wolframs Kopfball machtlos

Der FSV Zwickau hat im Ostduell beim Halleschen FC den zweiten Sieg eingefahren. Die Westsachsen setzten sich vor 3358 Zuschauern mit 2:0 (1:0) durch und belegen mit nun sieben Zählern den fünften Tabellenplatz.

FSV-Coach Joe Enochs nahm gegenüber der ersten Saisonniederlage gegen 1860 München eine Änderung vor: Maurice Hehne ersetzte

**Halle - Zwickau**

**0:2**

Julius Reinhardt, der die Reise an die Saale gar nicht erst mit antrat. Das Fehlen des Routiniers machte sich bemerkbar. HFC-Angreifer Terrence Boyd, der sich weit zurückfallen ließ, gewann im Mittelfeld nahezu jedes Kopfballduell. Halle schlug daraus kein Kapital, weil die Zuspiele viel zu ungenau gerieten. Auf der Gegenseite sah die Passquote nicht viel besser aus, wo-

durch die ohnehin sehr von der Taktik geprägte Partie äußerst zerfahren war. Häufige Fouls hemmten den Spielfluss zusätzlich. Nichts deutete darauf hin, dass sich im ersten Durchgang daran etwas ändern würde. Doch dann lief der Ex-Halleser Felix Drinkuth zentral auf den Sechzehner zu und zog aus gut und gerne 25 Metern trocken ab. Der Schuss klatschte an die Latte und von dort nach halbrechts zu Maximilian Wolfram, der gedankenschnell zum Ball hechelte und ins lange Eck köpft - 0:1 (38.). Das Niveau blieb überschaubar, daran änderte auch der Seitenwechsel wenig. Zwickau konnte es recht sein, denn die Gastgeber waren nun gefordert, brachten aber nichts zustande. Anders die Enochs-Elf. Wolfram holte im rechten Halbfeld einen Freistoß heraus, den er selbst auf den langen Pfosten schlug, wo dieses Mal Ronny König abtauchte und einköpfte - 0:2 (57.). Der HFC drängte, doch der FSV warf sich bis zuletzt in die Bälle oder grätschte diese kompromisslos weg. In der Nachspielzeit sah Halles Selim Gündüz wegen zweifachen Meckerns Gelb-Rot. Michael Thiele



Wir haben gewonnen! Die Zwickauer Leon Jensen (Nr. 8) und Felix Drinkuth jubeln.

3. Liga						
Halle - Zwickau	0:2					
1. TSV 1860 München	4	3	1	0	10:4	10
2. SpVgg Unterhaching	4	3	0	1	5:3	9
3. 1. FC Saarbrücken	3	2	1	0	7:1	7
4. SC Verl	4	2	1	1	7:4	7
5. Viktoria Köln	4	2	1	1	6:4	7
6. FSV Zwickau	4	2	1	1	6:4	7
7. FC Hansa Rostock	4	2	1	1	6:5	7
8. Dynamo Dresden	4	2	1	1	3:4	7
9. Türkgücü München	4	1	3	0	9:6	6
10. SV Wehen Wiesbaden	4	1	3	0	4:2	6
11. FC Ingolstadt 04	4	2	0	2	4:4	6
12. Bayern München II	4	1	2	1	6:6	5
13. Waldhof Mannheim	4	0	4	0	8:8	4
14. SV Meppen	4	1	0	3	5:7	3
15. Hallescher FC	4	1	0	3	2:8	3
16. MSV Duisburg	3	0	2	1	3:5	2
17. KFC Uerdingen 05	4	0	2	2	2:5	2
18. 1. FC Kaiserslautern	4	0	2	2	3:7	2
19. VfB Lübeck	4	0	2	2	3:7	2
20. 1. FC Magdeburg	4	0	1	3	1:6	1

**Der 5. Spieltag**

Magdeburg - Türk. München	Fr., 19:00
Bayern II. - Kaiserslautern	Sa., 14:00
Ingolstadt - Verl	Sa., 14:00
Rostock - 1860 München	Sa., 14:00
Lübeck - Dresden	Sa., 14:00
Wehen Wiesbaden - Mannheim	Sa., 14:00
Zwickau - Uerdingen	Sa., 14:00
Saarbrücken - Unterhaching	So., 13:00
Duisburg - Halle	So., 14:00
Meppen - Köln	So., 14:00



Die Schiebocker Spieler trainieren wieder - in Mannschaftsstärke.

## Schiebock legt wieder los!

**BISCHOWSWERDA - Gute Kunde von Regionalligist Bischofswerdaer FV! Nach der Corona-Zwangspause fand gestern Nachmittag wieder das erste Mannschaftstraining statt.** Der Spieler, der positiv getestet worden war, fehlte noch. Für alle anderen war die Quarantäne fristgerecht beendet. Weitere Tests sind für sie nicht nötig. Damit ist klar: Der BFV bestreitet am Sonnabend sein Punktspiel in Luckenwalde. Und hofft, dass bis dahin Abwehrchef Dominic Meinel nach einer kleinen OP wieder topfit ist. Ein Nachhole-Termin für das

ausgefallene Punktspiel gegen Jena soll zügig gefunden werden. Im Sachsenpokal holt Schiebock seine Partie bei Siebtligist Radefeld der SV wohl am Buß- und Bettag (18. November) nach - an dem Mittwoch soll auch die Mehrzahl der Achtelfinalsiege stattfinden. pi



## EM-Gold für Chemnitz

CHEMNITZ - Lea Sophie Friedrich und Pauline Grabosch vom Chemnitzer Team Theed Project Cycling haben bei

aus dem Vorjahr. Für sie war es nach den Siegen im Teamsprint und Sprint bereits die dritte Goldmedaille bei diesen Titelkämpfen. Auch für Grabosch (40,710) war es nach Gold im Teamsprint und Silber im Sprint die dritte Teilnahme an der Siegerehrung.



Lea Sophie Friedrich

### Bahnradspport

der „U23“-EM im italienischen Fiorenzuola d'Arda Gold und Silber im 500-Meter-Zeitfahren gewonnen. In 39,618 Sekunden verteidigte Friedrich ihren Titel

## Zverev darf zur WM

KÖLN - Alexander Zverev hat sich zum vierten Mal in Folge für die ATP-Finals der besten acht Tennisprofis des Jah-

in Köln steigt er erst am Donnerstag ein. Sein Bruder Mischa besiegte hier in der ersten Runde den Australier John Millman 6:1, 6:4. Jan-Lennard Struff (30/Warstein) flog gegen den Kölner Oscar Otte, einen Qualifikanten, raus - 4:6, 3:6.



Alexander Zverev

### Tennis

res vom 15. bis 22. November in London qualifiziert. Der 23-jährige Hamburger hatte die prestigeträchtige WM-Endrunde 2018 gewonnen. Beim ATP-Turnier



# „Meisterwerk“ Sturm der Bewunderung für Nadal

PARIS - Rafael Nadal posierte am Morgen nach seiner historischen Machtdemonstration völlig entspannt über den Dächern von Paris.

In seinen Händen hielt der unangefochtene Sandplatzkönig den prächtigen Silberpokal der French Open, hinter ihm ragte der Eiffelturm in die Höhe. Die Kameras klickten. „Merci Paris, vielen Dank an alle“, sagte Nadal nur. Währenddessen tobte nach seinem geschichtsträchtigen 20. Grand-Slam-Sieg ein Sturm der Bewunderung um die Welt.

### Tennis

„Ein Meisterwerk“, „monströs“, „der Beste der Geschichte“ - der Widerhall auf den unwiderstehlichen 13. Finalsieg bei den French Open fiel ebenso donnernd aus wie sein 6:0, 6:2, 7:5 gegen den Weltranglistenersten Novak Djokovic. Die große spanische Sportzeitung Marca benannte sich sogar kurzerhand in „RAFA“ um. Und die Debatte, wer denn nun wirklich der größte Tennisspieler der Historie wird, gewann nach seinem 100. Sieg in Paris und seinem 999. auf der ATP-Tour erneut an Fahrt.

Nadal? Roger Federer? Oder doch Djokovic? Diskussionen, die es in Spanien nicht gibt. „Du bist das Größte, das wir jemals sehen werden“, schrieb die RAFA, also Marca. „Nadal ist nicht von dieser Welt“, meinte AS. Nadal selbst hatte sich nach seinem Durchmarsch in Roland Garros in Bescheidenheit geübt und seine freundschaftliche Beziehung zu Federer hervorgehoben, mit dem er nun gemeinsam den Rekord für Majorsiege vor Djokovic (17) hält. Natürlich wollte er noch einen draufsetzen und der erfolgreichste Profi der Historie werden. „Daran gibt es keinen Zweifel“, betonte der 34-Jährige.



Ein Küsschen für den Helden von Paris! Rafael Nadal mit Ehefrau Xisca Perello.

## LeBron James führt Lakers zum Titel

ORLANDO - Nach der Feier mit Pokalen und Konfetti auf dem Parkett und Champagner-Duschen in der Kabine gönnte sich LeBron James eine Zigarre.

Lange Züge, großes Grinsen - er war zufrieden. Zehn Jahre

nach dem bislang letzten Titel der Los Angeles Lakers führte er das glamouröseste Team in der stärksten Basketball-Liga der Welt zur 17. Meisterschaft. Das 106:93 gegen die Miami Heat war eine Machtdemonstration. Neben den Boston Celtics sind die Lakers nun Re-

kordmeister. Persönlich holte James den vierten NBA-Titel. Zum vierten Mal war er der wertvollste Spieler der Finalserie. Mit drei verschiedenen Teams hatte das noch niemand geschafft. Womöglich fühlte sich James mit der Zigarre und der Meistermütze auf dem Kopf also ein kleines bisschen so, wie es sein Trainer Frank Vogel Minu-

ten zuvor formuliert hatte: „Er ist der größte Spieler, den das Basketball-Universum jemals gesehen hat.“ Zum 28. Mal gelang ihm gegen die Heat in den Play-offs ein Triple-Double aus zweistelligen Statistikkategorien, 28 Punkte, 15 Rebounds und 10 Assists veruchte er. In den Play-offs hat nur Magic Johnson mehr,



Hoch das Ding! Die Lakers-Spieler feiern mit der Meister-Trophäe.

### Basketball



Riesen-Jubel bei LeBron James.

### Impressum

**UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR SACHSEN**

**Chefredakteur:** Robert Kühne  
**Stellvertreter des Chefredakteurs:** Sebastian Günther (verantwortlich)  
**Stellvertretende Chefredakteur:** Dana Peter  
**Artredakteur:** Holm Röhner  
**Textchef:** Mario Adolphsen  
**Dresden:** Gerhard Jakob (Ltg.), Honny Klein (Stellv.)  
**Chemnitz:** Dana Peter  
**Leipzig:** Alexander Bischoff  
**Politik:** Friedrich Schwarz (Ltg.)  
**Landespolitik:** Thomas Staudt, Torsten Hilscher  
**Show/Unterhaltung:** Mario Adolphsen (Ltg.)  
**Kultur:** Guido Glaser (Ltg.), Helko Nemitz  
**Sport:** Dirk Löpelt (Ltg.)  
**MPO am Sonntag:** Marius Giese (Ltg.), Uwe Blumel  
**Produktion:** Sebastian Günther

**Verlag:** Morgenpost Sachsen GmbH, Oststra-Allee 18, 01067 DD  
**Verantwortlicher Geschäftsführer:** Nikolaus von der Hagen  
**Verantw. für die Anzeigen:** DDV Media SZ GmbH, Dennis Klein  
**Anzeigen-Kundendienst:** 0351/4864 444  
**Technischer Leiter:** Volker Klauß  
**Druck:** Dresdner Verlagshaus Druck GmbH, Meinhofstr. 2, 01129 DD  
**MPO-Redaktion Dresden:** Oststra-Allee 18, 01067  
 0351/4864-2951, -2978 (Fax)  
**MPO-Redaktion Chemnitz:** Straße der Nationen 12, 09111  
 0371/690663-300, -333 (Fax)  
**MPO-Redaktion Leipzig:** Karl-Liebknecht-Str. 16, 04107  
 0341/2491-4222  
**Abo-Kundendienst:** 0351/4864 2686 (Dresden)  
 0371/690663 3350 (Chemnitz)  
**Preis für das Monatsabo:** Ab 1. April 2020 neuer Preis: Mo.-Sa. 22,90 Euro (per Bote) Inkl. So. 30,80 Euro (per Bote) Mo.-Sa. 36,90 Euro (per Post)  
 Es gilt die Anzeigen-Preisliste Nr. 20/2019  
 Im Falle höherer Gewalt und bei Arbeitskämpfen (Streik oder Aussperrung) besteht kein Belegungs- oder Entschädigungsanspruch, Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Dresden.  
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte oder Fotomaterial wird keine Haftung übernommen. Keine Rücksendung.

### Oelsner geht bei der Weltcup-Qualifikation all-in



Stephanie Schneider gehört zu den routinierten Pilotinnen. Kann sie mit Nervenstärke ihren Schlitten schnell und sicher durch die drei Eiskanäle steuern und das Weltcup-Ticket buchen?



Geht Richard Oelsner als lachender Sieger aus der Quali für den Weltcup hervor? Die Chancen stehen gut.

# Spies: „Wird eine kleine WM!“

**OBERHOF - Auf der vereisten Startstrecke in Oberhof galt es am Wochenende erstmals Farbe zu bekennen. Nicht alle Bob-Piloten traten mit ihren Teams an. Bundestrainer René Spies ist trotzdem nicht unzufrieden, hat aber bis zum Eis-training noch jede Menge Arbeit...**

So viel sei gesagt, der Tag könnte für den 47-Jährigen mehr Stunden haben. Das Corona-Virus hält auch ihn und seine Planung auf Trab. Gestern musste er zum Beispiel wieder den Plan für die DM und die Anreise samt Hotelbuchung für den ersten Weltcup Mitte November im lettischen Sigulda über den Haufen werfen.

„Weil der Weltverband kurzfristig beschlossen hat, dass wir einen Tag eher anreisen und die Corona-Tests machen müssen“, berichtet

Spies. „Das heißt, für 40 Personen alles umplanen.“ Und dass, obwohl er erst ab Montag in den kommenden drei Wochen aus 120 Athleten ein Team zusammenstellen muss.

In Winterberg, Altenberg und am Königssee stehen die Selektionen an, nach denen sich am Ende die deutschen Weltcup-Truppe (drei Damen-Teams, drei Herren) formiert. Bei

#### Bob

den Herren sind zwei Plätze vergeben. Olympiasieger und Rekord-Weltmeister Francesco Friedrich (Pirna) und Johannes Lochner (Berchtesgaden) sind fix. „Dahinter streiten sich sechs Piloten um einen Platz“, weiß Andreas Zschocke. Der Altenberger Stützpunkt-Coach hofft, dass sich Richard Oelsner das freie Ticket schnappt. Allerdings fehlte er

am Wochenende beim Starttest. „Er war verletzt, alles ist auf die Selektion ausgerichtet. Wir gehen quasi all-in“, so Zschocke.

Richtig heiß wird's bei den Damen.

Spies: „Da ist keine Geseztz und alle sind auf einem hohen Niveau. Das wird eine kleine WM.“ Die Breitenbrunnerin Stephanie Schneider brillierte beim Starttest nicht wie gewohnt. „Ihre Leistungen waren gut, aber nicht sehr gut“, so Spies. Doch entscheidend werden die Rennen bei der Selektion sein - und da ist bei den Frauen Nervenstärke gefragt... elu



René Spies ist auf der einen Seite zu beneiden, weil er starke Piloten hat. Gleichzeitig ist sein Arbeitspensum derzeit extrem.

Foto: imago images/Ed Gair

# Starker „Halbtagsarbeiter“

## Hülkenberg überzeugt - und hofft

**NÜRBURGRING - Der Mann für alle Fälle in der Formel 1 hatte allerbeste Laune.**

„Gar nicht so schlecht für einen Halbtagsarbeiter“, bilanzierte Nico Hülkenberg sein mit Platz acht gelungenes Nürburgring-Wochenende. Eigentlich sollte er für RTL im Kölner Studio den Experten geben. Am Sonnabend gegen elf Uhr aber klingelte

#### Formel 1

sein Handy. Der Anrufer: Otmar Szafnauer, Teamchef von Racing Point. Er bellte in die Leitung: „Wir brauchen dich!“ Der 33-jährige Nico brauste die gut 100 km von der Domstadt in die Eifel. Coronatest mit Blitz-Auswertung, Overall anziehen, ab ins Auto. Sein Wagenbut zahlte sich aus: Vom Ende des Feldes fuhr der Superjoker am Sonntag in die Punkteränge und wurde von

den Fans weltweit zum „Fahrer des Tages“ gewählt, noch vorm neuen Rekordsieger Lewis Hamilton. „Es hat alles super gepasst“, resümierte Hülkenberg, „dabei habe ich einfach nur versucht, die Karre auf dem Asphalt zu halten“.

Der 179-malige Grand-Prix-Startler ist aber verschenkt als Vertretungsfahrer, so wie dieses Mal für den an einer Magenverstimmung leidenden Kanadier Lance Stroll. Allein: Einfach ist die Rückkehr in die Formel 1 nicht. Zwar sind acht der 20 Cockpits für 2021 noch nicht offiziell vergeben, hinter den Kulissen wird aber heftig geschachert.



Wie geht's weiter mit Nico Hülkenberg?

Foto: imago images/Glenn Dunbar

# Talent Reichel zeigt sein Können



Lukas Reichel liegt zwar hier auf dem Eis, aber der Eisbär ist bei den Lausitzer Füchsen nur hier ausgerutscht. Vielmehr zeigte der 18-Jährige sein Können.

Foto: Thomas Heide

**WEISSWASSER - Vergangene Woche wurde Lukas Reichel vom NHL-Club Chicago Blackhawks gedraftet. Eine Riesenehre und Anerkennung für das 18-jährige Talent der Berliner Eisbären. Am Sonntag zeigte er sein Können beim Testspiel gegen Weißwasser.**



1:4 verloren die Lausitzer Füchse und Reichel legte fürs zweite Eisbären-Tor durch Sebastian Streu auf. Den Treffer des Abends für die Hausherren aus der DEL2 erzielte ausgerechnet Bruder Thomas Reichel. Im Reichel-Duell somit ein Punktspiel für den 21-Jährigen.

Für die Trainer spielte es keine Rolle, ihr Augenmerk lag woanders. „Unser Team hat sehr schnell und mit großer Intensität und Leidenschaft gespielt. Darauf bin ich sehr stolz“, so Fuchse-Coach Corey Neilson. „Natürlich haben wir auch Fehler gemacht, aber wir haben gegen eine fantastische Mannschaft gespielt.“ Sein Kollege vom DEL-Club, Serge Aubin, hatte den Fokus „vor allem auf den jungen Spielern“. Er wollte wissen, „wie sie sich unter Wett-kampfbedingungen schlagen“. Und da dürfte der künftige NHL-Spieler Reichel erneut gepunktet haben. elu

# „Merkt, wie wichtig solche Derbys sind“

**CRIMMITSCHAU - Die erste Partie um den Nord-Ost-Pokal bescherte den Eispiraten vor 1000 Zuschauern im Sahnpark gegen die Dresdner Eislöwen ein 6:5 nach Penaltyschießen - und Coach Mario Richer wichtige Erkenntnisse.**



„Wir trafen auf einen Gegner, der mit Geschwindigkeit und Forechecks arbeitete, was meine Mannschaft in Bedrängnis brachte“, registrierte Richer. Jordan Knackstedt (9.) und Elvijs Bičzais (13.) sorgten für ihren Überzahl-Toren für einen 0:2-Rückstand.

Die Eispiraten versuchten sich dem mit ihren Gegenstößen entgegenzustellen. Patrick Pohl (15.) und Lukas Lenk (29.) glichen aus. Nach neuerlichem Rückstand drehten Marius Demmler (42.) und Lenk (44.) die Begegnung per Doppelschlag, ehe Nick Huard (45.) und Bičzais (45.) binnen 20 Sekunden zurückschlügen. Das letzte Wort in

der regulären Spielzeit hatte aber André Schietzold (48.). „Das war ein Spiel auf Augenhöhe. Klar sind beide Mannschaften noch in der Vorbereitung, wo noch nicht alles so läuft, wie man es sich vorstellt. Fünf Gegentore sind einfach zu viel“, meint Doppeltorschütze Lenk.

Der 23-jährige Angreifer, der nach wie vor zur Probe vorspielt, legte im anschließenden Penaltyschießen seinen dritten Treffer nach und zeigte sich danach vor allem von der Atmosphäre auf den Rängen begeistert. „Die Stimmung war wirklich bemerkenswert, trotz Corona. Da merkt man, wie wichtig ein solches Derby ist, auch wenn es nur die Vorbereitung ist“, findet Lenk

Scott Timmins sorgte mit dem zehnten Penalty für den Prestigesieg. „Das war eine sehr aufregende Show, bei der die Zuschauer auf ihre Kosten kamen“, meint Coach Richer.

Michael Thiele



Lukas Lenk (2.v.l.) gelangen gegen die Eislöwen drei Treffer.

Foto: Andreas Kretschel



## MONOPOLY EDITION DRESDEN

### Das Spiel für unsere Stadt

Dresden hat seine eigene Monopoly-Edition - die exklusive Dresden-Edition des wohl berühmtesten Brettspiels der Welt ist da! Atemberaubende Kunstschatze, beeindruckende Zeugen barocker Architektur, die größte Raddampferflotte der Welt, unzählige Museen, Theater, Lebensfreude pur - all das ist Dresden. Die sächsische Landeshauptstadt ist berühmt für die Semperoper, die Frauenkirche, die Gläserne Manufaktur und die Neustadt - mit der MONOPOLY Stadtedition Dresden findet diese Vielfalt nun auch ihren Weg auf das bekannteste Brettspiel der Welt - bestellen Sie jetzt!



Brettspiel für 2-8 Spieler ab 8 Jahren inkl. versandkostenfreier Lieferung 49,95 €

Hier erhältlich!

www.ddv-lokal.de · Telefon 0351 - 48 64 18 27 · in allen DDV Lokalen und SZ-Treffpunkten

\*DDV Lokal ist ein Unternehmen der DDV MEDIENGRUPPE

**LIEBE24** Deutschlands Portal für erotische Abenteuer

**Kontakte**  
Reife liebe Frau verwöhnt mit sensiblen feinsten Traummassagen, Hingebungsvoll Sonja, 54, Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, 0173/8786248

**Erotikmassagen**  
"Prikkelnde Massagen" Simone (38) 1,64 m - KG 38 - 80 E Ich biete dir zärtliche, prikkelnde und langsam Spannung aufbauende Massagen (kein Sex).  
Empfang nach Vereinbarung  
0176 - 667 07 559  
Liebe24.de

**Rastplatz für Ihre Augen!**  
(Bitte erst weiterlesen, wenn Puls unter 80 sinkt!)

Simone (38), bietet dir zärtliche, prikkelnde und langsam Spannung aufbauende Massagen!!! (kein Sex) Tel. 0176-66707559

INSERAT-HOTLINE 0351 - 4864 2605 www.LIEBE24.de

# KINO DRESDEN

**CinemaxX**  
**Hübelerstr. 8, ☎ 040/80 80 69 69**  
 Es ist zu deinem Besten  
 14.45, 17.30, 20.15 Uhr  
 Peninsula 20 Uhr  
 After Truth 14, 16.30, 19.45 Uhr  
 Brave Mädchen tun das nicht  
 19.30 Uhr  
 Gott, du kannst ein Arsch sein!  
 17, 19 Uhr  
 Hello Again - Ein Tag für immer  
 18.15 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13  
 14.15, 16, 17.15 Uhr  
 Max und die Wilde 7 15.30 Uhr  
 Meine Freundin Conni -  
 Geheimnis um Kater Mau 14 Uhr  
 Ooops! 2 - Land in Sicht 15 Uhr  
 Tenet 15.15, 17.45, 19.15, OV  
 15.15, 17.45, 19.15 Uhr

**UFA Kristallpalast Dresden**  
**St. Petersburger Str. 24a,**  
**☎ 4 82 58 25**  
 Eine Frau mit berauschenden  
 Talenten 15.15, 19.30 Uhr  
 Es ist zu deinem Besten  
 15.15, 17.30, 20 Uhr  
 Peninsula 20.15 Uhr  
 Vergiftete Wahrheit  
 17.15, 20 Uhr  
 After Truth 15.10, 17.30, 20 Uhr  
 Brave Mädchen tun das nicht  
 17.45 Uhr  
 Gott, du kannst ein Arsch sein!  
 15, 20.15 Uhr  
 Hello Again - Ein Tag für immer  
 15.10 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13  
 15.15, 17, 20 Uhr  
 Mina und die Traumzauberer  
 15 Uhr  
 Ooops! 2 - Land in Sicht  
 15, 17.15 Uhr  
 Tenet 17, 19.45 Uhr  
 The New Mutants 17.45 Uhr

**Rundkino Dresden**  
**Prager Str. 6, ☎ 4 84 39 22**  
 Eine Frau mit berauschenden  
 Talenten 19.45 Uhr  
 Es ist zu deinem Besten  
 15.35, 18.10, 20.15 Uhr  
 Vergiftete Wahrheit 20 Uhr  
 After Truth 16.45 Uhr  
 Die Misswahl - Der Beginn einer  
 Revolution 17.45 Uhr  
 Die schönsten Jahre eines  
 Lebens 16.30 Uhr  
 Gott, du kannst ein Arsch sein!  
 20.15 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13  
 15.45, 17.15 Uhr  
 Niemals Selten Manchmal  
 Immer 17.45 Uhr  
 Ooops! 2 - Land in Sicht  
 15.45 Uhr  
 Tenet 16, 19.45; OV 19.30 Uhr

**UCI-Kinowelt**  
**Lommatzcher Str. 82,**  
**Elbepark,**  
**☎ 8 41 41 41**  
 Eine Frau mit berauschenden  
 Talenten 17.15, 20.15 Uhr  
 Es ist zu deinem Besten  
 17.30, 20.30 Uhr  
 Brave Mädchen tun das nicht  
 19 Uhr  
 Gott, du kannst ein Arsch sein!  
 16.45, 19.45 Uhr  
 Inception 19.15 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13  
 16.30, 20 Uhr  
 Ooops! 2 - Land in Sicht 17 Uhr  
 Tenet 19.30 Uhr



# Diven mit Harfe

**E**in Mann im Kleid, mit Bart und asymmetrisch langen Haaren: Auf den ersten Blick erinnert Hans Unstern an Drag Queens. Doch der Independent-Musiker treibt sein irritierendes Spiel nicht nur mit Geschlechterrollen. Im Sommer ist Unsterns neues, einmal mehr ins Tanzbare zielende Album „Diven“ erschienen. Eine offizielle Tour folgt erst 2021, einen Vorgeschmack gibt es heute schon. Speziell für die „Diven“-Konzerte haben Hans Unstern und sein Bühnen-Partner Simon Bauer eine elektro-akustische V-Harfe zusammengeschraubt - es wird schillernd (siehe „Konzert“).

Foto: PR/Dorothea Luch

**Filmtheater Schauburg**  
**Königsbrücker Str. 55,**  
**☎ 8 03 21 85**  
 Eine Frau mit berauschenden  
 Talenten 14.45, 19 Uhr  
 Es ist zu deinem Besten  
 13.15, 16, 19, 21.15 Uhr  
 Kurz und schmerzlos 23 Uhr  
 Milla Meets Moses 20.45 Uhr  
 972 Breakdowns - Auf dem  
 Landweg nach New York  
 22.30 Uhr  
 David Copperfield - Einmal  
 Reichtum und zurück 13 Uhr  
 Die Dirigentin 13.15 Uhr  
 Infant Terrible 18 Uhr  
 Gott, du kannst ein Arsch sein!  
 16.45 Uhr  
 In Berlin wächst kein  
 Orangenbaum 23.15 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13  
 14, 15.15, 16.30 Uhr  
 Niemals selten manchmal  
 immer 20.15 Uhr  
 Ooops! 2 - Land in Sicht  
 15.30 Uhr  
 Persischstunden 17.45 Uhr  
 Tenet 21 Uhr  
 Über die Unendlichkeit  
 23.15 Uhr

**Programmokino Ost**  
**Schandauer Str. 73,**  
**☎ 3 10 37 82**  
 Eine Frau mit berauschenden  
 Talenten  
 14.15, 15.15, 17.30, 20 Uhr  
 Vergiftete Wahrheit 17.45 Uhr  
 Drei Tage und ein Leben  
 16.30 Uhr  
 Infant Terrible 18 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13  
 14, 15.45 Uhr  
 Love Sarah - Liebe ist die  
 wichtigste Zutat 18 Uhr  
 Miss Hanoi 20.15 Uhr  
 Niemals Selten Manchmal  
 Immer 20.45 Uhr  
 Persischstunden 20.30 Uhr  
 Schlingensiefel - In das  
 Schweigen hineinschreien  
 19 Uhr  
 Über die Unendlichkeit 14 Uhr

**Zentralkino**  
**Kraftwerk Mitte 16,**  
**☎ 3 10 73 75**  
 Eine Frau mit berauschenden  
 Talenten 19, 21.15 Uhr

**Im Stillen Laut** 16 Uhr  
**Zombi Child (OmU)** 21.30 Uhr  
**Enfant Terrible** 16.30 Uhr  
**Futur Drei** 17.30 Uhr  
**Systeme K** 19.30 Uhr  
**Thalia**  
**Görlitzer Str. 6, ☎ 6 52 47 03**  
 Milla Meets Moses (OmU)  
 19.30 Uhr  
 Tenet (OmU) 22 Uhr  
 The Climb (OmU) 17.30 Uhr  
**Club Passage**  
**Leutewitzer Ring 5,**  
**☎ 4 11 26 65**  
 Parasite 10, 20 Uhr

**BÜHNE**  
**Schauspielhaus**  
**Theaterstr. 2, ☎ 4 91 35 55**  
 Der Zauberberg - nach dem  
 Roman von Thomas Mann,  
 unter Verwendung von Texten  
 von Sibylle Berg (Restkarten  
 bitte erfragen), 19.30 Uhr  
**Kleines Haus**  
**Glacisstr. 28, ☎ 4 91 35 55**  
 Ihr habt keinen Plan - die  
 Inszenierung führt das Publikum  
 auf drei Etagen durch die  
 Errungenschaften des  
 menschlichen Fortschritts,  
 Verlorengangenes und den  
 Traum der Unvergänglichkeit  
 (Restkarten bitte erfragen),  
 20 Uhr  
**tjg. theater junge generation**  
**Kraftwerk Mitte 1,**  
**☎ 32 04 27 77**  
 Rotkäppchen - Grimm-Märchen  
 in dem jeder der drei  
 Puppenspieler in dieser Version  
 Rotkäppchen oder auch Wolf  
 sein und lustvoll vom Wege  
 abweichen kann, 10 Uhr

**Programmkino Ost**  
**Schandauer Str. 73,**  
**☎ 3 10 37 82**  
 Eine Frau mit berauschenden  
 Talenten  
 14.15, 15.15, 17.30, 20 Uhr  
 Vergiftete Wahrheit 17.45 Uhr  
 Drei Tage und ein Leben  
 16.30 Uhr  
 Infant Terrible 18 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13  
 14, 15.45 Uhr  
 Love Sarah - Liebe ist die  
 wichtigste Zutat 18 Uhr  
 Miss Hanoi 20.15 Uhr  
 Niemals Selten Manchmal  
 Immer 20.45 Uhr  
 Persischstunden 20.30 Uhr  
 Schlingensiefel - In das  
 Schweigen hineinschreien  
 19 Uhr  
 Über die Unendlichkeit 14 Uhr

**Theaterkahn**  
**Terrassenufer an der**  
**Augustusbrücke, ☎ 4 96 94 50**  
 Altern ist nichts für Feiglinge -  
 heitere Betrachtungen über das

**Unvermeidliche mit**  
**Friedrich-Wilhelm Junge,**  
**20 Uhr**  
**Boulevardtheater Dresden**  
**Maternistr. 17, ☎ 26 35 35 26**  
 Azzurro - Wie zähme ich einen  
 Italiener? - Musikkomödie mit  
 praller italienischer Lebenslust,  
 19.30 Uhr

**Dresdner Friedrichstadt**  
**Palast**  
**Wettiner Platz 10, ☎ 4 90 40 09**  
 Du meine Seele, Du mein Herz -  
 Persönliches und  
 Unpersönliches aus dem Leben  
 und der Feder einer  
 Opersängerin, 19.30 Uhr

**Projekttheater Dresden**  
**Louisenstr. 47, ☎ 8 10 76 00**  
 Zwischenwelten - ein  
 Grenzgang der Künstler von  
 Atmadhvani, 20 Uhr

**St. Pauli Salon - Hinterhaus**  
**Hechtstr. 32,**  
**☎ 0 172/3 44 96 62**  
 „Bühne frei!“ Dresden - für  
 Menschen ab 12 Jahre,  
 bevorzugt mit Lampenfieber,  
 19 Uhr

**KONZERT**  
**Frauenkirche**  
**Neumarkt, ☎ 65 60 67 01**  
 Wort & Orgelklang - mit  
 anschließender zentraler  
 Kirchenführung, 12 Uhr

**Kreuzkirche**  
**Am Altmarkt, ☎ 4 39 39 20**  
 Orgel Punkt Drei - kleines  
 15-minütiges Orgelkonzert.  
 Ab ca. 15.20 Uhr startet für  
 Interessierte eine  
 Kirchenführung, 15 Uhr

**Blue Note**  
**Görlitzer Str. 2b,**  
**☎ 8 01 42 75**  
 Niessen | Nicolaus | Beutler |  
 Brauer - Country, 20.30 Uhr

**Scheune**  
**Alaunstr. 36-40, ☎ 32 35 56 40**  
 Betreutes Singen -  
 Mitsingzentrale - Demian  
 Kappenstein und Reentko  
 Dirks laden einmal monatlich  
 ans imaginäre Lagerfeuer ein,  
 20 Uhr

**Societaetstheater**  
**An der Dreikönigskirche 1A,**  
**☎ 8 03 68 10**  
 Hans Unstern: Diven -  
 Dienstagskonzert, 20 Uhr

**St. Pauli Ruine**  
**Königsbrücker Platz,**  
**☎ 2 72 14 44**  
 Andreas Zöllner „Das Lächeln  
 am Fuße der Welle“ - eigene  
 Lieder zum aktuellen  
 Menschsein, 19 Uhr

**LESUNG**  
**Bibliothek Prohlis**  
**Prohliser Allee 10,**  
**☎ 2 84 12 56**  
 Der Richter und sein Henker -  
 Albrecht Goethe liest aus einem  
 der berühmtesten Romane von  
 Friedrich Dürrenmatt (bitte  
 anmelden), 18.30 Uhr

**Bibliothek Weißig**  
**Bautzner Landstr. 291,**  
**☎ 4 88 79 05**  
 Hypochonder leben länger und  
 andere guten Nachrichten aus  
 meiner psychiatrischen Praxis  
 - Jakob Hein liest aus seinem  
 Buch (bitte anmelden), 19 Uhr

**Das Erich Kästner Haus**  
**für Literatur**  
**Antonstr. 1, ☎ 8 04 50 87**  
 In der Reihe „30 Jahre  
 Deutsche Einheit“: Seid doch  
 laut! Die Frauen für den Frieden  
 in Ost-Berlin - bislang  
 unveröffentlichte Dokumente  
 und Fotos über die am längsten  
 existierende Oppositionsgruppe  
 in der DDR, „Frauen für den  
 Frieden“, welche 1982 gegründet  
 wurde (bitte anmelden), 19 Uhr

sz

ticketservice

★ EIN ANGEBOT VON

# Augusto\*

AUSGEHEN IN SACHSEN

\*Augusto ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

HOTLINE (0351) 4864 2002 Mo-Fr 9-18 Uhr

INTERNET [www.sz-ticketservice.de](http://www.sz-ticketservice.de)

TICKETS in allen SZ-Treffpunkten, DDV Lokalen & der Dresden Information

KONZERTE
KULTUR
SPORT
MUSICAL & SHOW
COMEDY & KABARETT
NEWS
GEWINNSPIELE

NEEMA  
TOUR 2021

11.4.21

DRESDEN MESSEHALLE 1

61,50

JOHANNES OERDING

ZUSATZSHOW

17.09.2021

DRESDEN - JUNGE GARDE

OPEN AIRS 2021

**MIT ABSTAND DAS BESTE OPEN AIR THEATER DER WELT!**

3. 1. 2021, 15.00 Uhr, Kulturpalast Dresden, ab 28,08  
**DREI HASELNÜSSE FÜR ASCHENBRÖDEL**  
 DAS KINDERMUSICAL

24. 1. 2021, 20.00 Uhr, Kulturpalast Dresden, ab 48,45  
**ULRICH TUKUR & DIE RHYTHMUSBOYS**  
 „LIEBE, JAZZ & ÜBERMUT“

27. 4. 2021, 20.00 Uhr, Kulturpalast Dresden, ab 62,25  
**SMOKIE**  
 „45TH ANNIVERSARY TOUR 21“

10. 5. 2021, 19.30 Uhr, Comödie Dresden, ab 22,-  
**BERND-LUTZ LANGE**  
 LESUNG  
 „STERNSTUNDEN“

10. 5. 2021, 20.00 Uhr, Kulturpalast Dresden, ab 60,35  
**SUZI QUATRO & BAND**

18. 5. 2021, 20.00 Uhr, Alter Schlachthof Dresden, ab 41,45  
**VERLEGT VOM 13. 10. 2020**  
**KULTURPALAST DRESDEN**  
**VANESSA MAI**  
 „FÜR IMMER TOUR“

28./29. 5. 2021, 19.30 Uhr, Junge Garde Dresden, 47,90  
**VERLEGT VOM 29./30. 5. 2020**  
**MATTHIAS REIM**  
 LIVE 2020

5. 6. 2021, 15.30 Uhr, Rudolf-Harbig-Stadion, ab 49,50  
**VERLEGT VOM 11. 7. 2020**  
**DIE SCHLAGER-NACHT DES JAHRES**

4. 7. 2021, 20.00 Uhr, Rudolf-Harbig-Stadion, ab 57,90  
**VERLEGT VOM 7. 6. 2020**  
**PETER MAFFAY**

10. 7. 2021, 20.00 Uhr, Filmmächte am Elbufer, 58,80  
**SARAH CONNOR**  
 „HERZ KRAFT WERKE“

11. 8. 2021, 19.30 Uhr, Junge Garde Dresden, 64,90  
**VERLEGT VOM 5. 8. 2020**  
**SANTIANO**  
 LIVE UND OPEN AIR

13. 11. 2021, 20.00 Uhr, Messe Dresden, ab 68,90  
**VERLEGT VOM 10. 5. 2020**  
**HOWARD**  
**CARPENDALE**  
 „DIE SHOW MEINES LEBENS“

24.-28. 11. 2021, 16.00/19.30 Uhr  
 Messe Dresden, ab 32,90  
**HOLIDAY ON ICE**  
 „DIE SHOW MEINES LEBENS“

3. 12. 2022, 20.00 Uhr, Messe Dresden, ab 37,-  
**INA MÜLLER & BAND**  
 LIVE ON TOUR

MELISSA  
ETHERIDGE

LIVE!

5.7.21 53,-

JUNGE GARDE Dresden

Gedanken sind frei!

HEUTE ICH! MORGEN DU?

+++ VERANSTALTUNG VERLEGT +++  
 Die Karten behalten Ihre Gültigkeit

u.a. mit Lisa Fitz, Gabi Decker, Uwe Steimle, Helmut Schleich und Lothar Bölk

15. 12. 2020, 19:30 Uhr (Einlass ab 18 Uhr)  
 BallsportARENA Dresden ab 34,25

DU 29.12.20 - 20<sup>th</sup> DRESDEN - MARGON ARENA | MI 30.12.20 - 16<sup>th</sup> - 20<sup>th</sup> DRESDEN - MARGON ARENA

Schwanensee

Nussknacker

Tickets: 0351-8666010 oder 0351-48642002

STEVE HACKETT

GENESIS REVISITED

ab 56,25 OUT - MORE! WORLD TOUR 2021/22

14.3.22 DRESDEN KULTURPALAST

NIGEL  
KENNEDY

PLAYS BEETHOVEN

MIT DER PHILHARMONIE LEIPZIG

5.12.20  
DRESDEN  
KULTURPALAST ab 72,25

ORCHESTRAL MANOEUVRES IN THE DARK

OMD

Souvenir

2.8.21 DRESDEN  
JUNGE GARDE

48,- GREATEST HITS

Zeleidzhana

DJ BOBO

OPEN AIR

11.07.20

NEUER TERMIN: 05.06.21  
 Die Tickets behalten die Gültigkeit!

Hutberg-  
bühne  
Kamenz

IAN ANDERSON PRESENTS

JETHRO  
TULL

Neuer Termin!

31.7.21 DRESDEN  
JUNGE GARDE

47,25

BEI KONZERTVERLEGUNGEN  
BEHALTEN KARTEN IHRE GÜLTIGKEIT.

SZ SÄCHSISCHE ZEITUNG

DAS GROSSE  
ADVENTSKONZERT

JUNGE GARDE DRESDEN  
DO. 17.12.2020 | 17.00+20.00 UHR

EXCLUSIVERKAUF  
vom 12.-18.10.2020

SICHERN SIE SICH JETZT SCHON DIE BESTEN PLÄTZE!

# ARD



**5.30** ARD-Morgenmagazin 31-832-329  
**9.00** Tagesschau 12-145 **9.05** Live nach neun 6-591-329 **9.55** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte. Arztserie. Vermisst 3-696-077 **10.45** Meister des Alltags 4-136-023 **11.15** Gefragt – Gejagt 1-130-481 **12.00** Tagesschau 44-706 **12.15** ARD-Buffer. Magazin 3-685-955  
**13.00** Mittagmagazin 13-684  
**14.00** Tagesschau 99-690  
**14.10** **RD** **Die Rote Rosen** 2-366-690  
**15.00** Tagesschau 66-348  
**15.10** **Sturm der Liebe** Telenovela. Mit Léa Wegmann 9-971-023  
**16.00** Tagesschau 24-348  
**16.10** **Verrückt nach Meer** 4-982-226  
**17.00** Tagesschau 96-597  
**17.15** **Brisant** Magazin 4-146-706  
**18.00** **Gefragt – Gejagt** 26-936  
**18.50** **RD** **WaPo Bodensee** 673-400  
**19.45** **Sportschau vor acht** Moderation: Jessy Wellmer 9-072-023  
**19.50** **Wetter vor acht** 1-294-042  
**19.55** **Börse vor acht** 1-293-313  
**20.00** Tagesschau 65-923

# ZDF



**5.30** ARD-Morgenmagazin 31-750-771  
**9.00** heute Xpress 10-787 **9.05** Volle Kanne – Service täglich. Magazin. U.a.: Hybridautos: Schonen sie wirklich die Umwelt? 7-900-684 **10.30** Notruf Hafenkante 1-902-067 **11.15** SOKO Stuttgart 1-138-023 **12.00** heute 32-961 **12.10** drehscheibe. Magazin 9-678-955  
**13.00** Mittagmagazin 11-226  
**14.00** heute – in Deutschland 98-961  
**14.15** Die Küchenschlacht 13-023  
**15.00** heute Xpress 54-503  
**15.05** Bares für Rares 6-718-459  
**16.00** heute – in Europa 15-690  
**16.10** **RD** **Die Rosenheim-Cops** Krimiserie 4-980-868  
**17.00** heute Magazin 86-110  
**17.10** hallo deutschland 941-684  
**17.45** Leute heute Magazin 981-226  
**18.00** **RD** **SOKO Köln** Schrei nach Liebe 71-684  
**19.00** heute Nachrichten 56-752  
**19.20** Wetter 9-163-329  
**19.25** **RD** **Die Rosenheim-Cops** Krimiserie 1-029-400

# MDR



**8.00** Sturm der Liebe 82-638-348 **8.50** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte 40-131-313 **9.40** Quizduell 92-149-936 **10.30** Elefant & Co. 12-795-684 **10.55** aktuell. Magazin 46-070-145 **11.00** MDR um elf 48-364-416 **11.45** In aller Freundschaft 41-735-232 **12.30** Familie für Fortgeschrittene. Drama (D 2011) 9-312-348  
**14.00** MDR um zwei 34-646-961  
**15.15** Wer weiß denn sowas? Show 52-021-139  
**16.00** Neues von hier 4-273-139  
**16.30** Gäste zum Kaffee 5-394-972  
**17.00** Neues von hier & Leichter leben Magazin 8-344-481  
**17.45** MDR aktuell 30-596-110  
**18.05** Wetter für 3 8-955-145  
**18.10** **Brisant** Magazin 39-349-394  
**18.54** Sandmännchen 410-974-042  
**19.00** **SachsenSpiegel** 7-702-936  
**19.30** MDR aktuell 4-028-619  
**19.50** Einfach genial Magazin. Das MDR-Erfahrungsmagazin. U.a.: Der Laubfisch – Rechen, Schaufel und Zange in Einem 4-091-690

# RTL



**5.25** **Exclusiv** 2-022-844 **5.35** **Explosiv** – Das Magazin 5-662-435 **6.00** **Guten Morgen Deutschland**. Magazin 61-394 **8.30** GZSZ 2-892 **9.00** **Unter uns**. Soap. Mit Sharon Berlinghoff 1-481 **9.30** **Alles was zählt**. Soap 1-868 **10.00** **Der Blaulicht-Report** 40-706 **11.00** **Der Blaulicht-Report** 99-058 **12.00** **Punkt 12** 597-597  
**14.00** **Die Superhändler** – 4 Räume, 1 Deal Show 20-810  
**15.00** **Die Superhändler: Lieblingsdeals** Show. Die schönsten Homestories I. Moderation: Sükrü Pehlivan 75-400  
**16.00** **Kitsch oder Kasse** 59-416  
**17.00** **Hensslers Countdown** – **Kochen am Limit** Show 3-905  
**17.30** **Unter uns** Soap 3-042  
**18.00** **Explosiv** – Das Magazin 4-771  
**18.30** **Exclusiv** 45-706  
**18.45** **RTL aktuell** 344-936  
**19.05** **Alles was zählt** Soap. Mit Julia Augustin 771-752  
**19.40** **Gute Zeiten, schlechte Zeiten** 4-390-226

# Sat.1



**5.30** Sat.1-Frühstücksfernsehen. Magazin 83-779-771 **10.00** **Im Namen der Gerechtigkeit** – Wir kämpfen für Sie! Mitwirkende: Alexander Hold, Stephan Lucas, Alexander Stephens, Isabella Schullien 28-042 **11.00** **Im Namen der Gerechtigkeit** – Wir kämpfen für Sie! 66-232 **12.00** **Anwälte im Einsatz** 77-348  
**13.00** **Auf Streife** – Berlin Doku-Soap. Gewalt in der Familie, Drogenhandel, Diebstahl: Der Polizeialltag in Berlin ist hart und oft gefährlich. 80-868  
**14.00** **Auf Streife** Doku-Soap 84-684  
**15.00** **Auf Streife** – Die Spezialisten Doku-Soap 33-936  
**16.00** **Klinik am Südring** 37-752  
**17.00** **Lenßen übernimmt** Doku-Soap 7-329  
**17.30** **KII** – Die neuen Fälle 5-936  
**18.00** **Buchstaben Battle** 20-416  
**19.00** **5 Gold Rings Show** 68-313  
**19.55** **Sat.1 Nachrichten** Moderation: Marc Bator 302-400

# PRO7



**5.00** **Mom** 5-390-771 **5.40** **The Middle** 8-289-435 **6.30** **Two and a Half Men** 6-078-706 **7.50** **The Big Bang Theory** 4-117-226 **9.00** **How I Met U** 1-314-329 **10.25** **Man with a Plan** 2-029-955 **11.15** **Last Man Standing** 3-128-067 **12.10** **2 Broke Girls** 8-919-665 **12.35** **Mom**. Comedyserie. Trouble mit Tammy. Mit Anna Faris 23-874  
**13.00** **RD** **16:9** **Mom** Gut betreut und nichts bereut 10-665  
**13.25** **RD** **16:9** **Two and a Half Men** Comedyserie 1-073-690  
**14.45** **RD** **16:9** **The Middle** 5-281-226  
**15.40** **RD** **16:9** **The Big Bang Theory** Comedyserie. Drei Monate im Eis / Der Nordpol-Plan / Die Grillenwette 7-893-619  
**17.00** **taff** Magazin. U.a.: Corona changed my life (2) 44-042  
**18.00** **Newsline** 7-893-619  
**18.10** **Die Simpsons** Mr. und Mrs. Smithers / Krustliche Weihnachten 1-083-139  
**19.05** **Galileo** Top-Thema Bauen Top-Thema Bauen 2-164-394

# Kabel1



**6.50** **Unsere kleine Farm** 5-991-619 **7.45** **Navy CIS: L.A.** 7-820-435 **8.35** **Navy CIS**. Die schöne Tochter 6-935-874 **9.35** **Blue Bloods** – Crime Scene New York 6-631-619 **10.30** **Blue Bloods** – Crime Scene New York 6-668-787 **11.25** **Without a Trace** 5-134-752 **12.15** **Castle**. Krimiserie. Käufliche Liebe 8-632-077  
**13.10** **RD** **16:9** **The Mentalist** Krimiserie. Lazarus. Mit Simon Baker 1-150-597  
**14.00** **RD** **16:9** **Hawaii Five-O** Krimiserie 77-394  
**15.00** **RD** **16:9** **Navy CIS: L.A.** Krimiserie. Der kleine Bruder 23-868  
**15.50** **News** 6-083-139  
**16.00** **RD** **16:9** **Navy CIS** Krimiserie. Max Destructo. Mit Mark Harmon 1-049-481  
**16.55** **Abenteuer Leben** täglich Ding Dong. Ding Dong 5-016-936  
**17.55** **Mein Lokal, Dein Lokal** – **Profi kommt Reihe** 2-970-771  
**18.55** **Achtung Kontrolle!** Reportagereihe 6-443-936

# RTLII



**5.15** **Privatdetektive im Einsatz** 6-374-597 **6.05** **Privatdetektive im Einsatz**. Doku-Soap 5-300-868 **7.05** **Die Straßencops West** – Jugend im Visier. Doku-Soap 7-409-232 **8.05** **Die Straßencops West** – Jugend im Visier. Doku-Soap 2-931-969 **9.05** **Frauentausch**. Doku-Soap 2-675-226 **11.05** **Frauentausch** 9-739-954  
**13.05** **Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim: Wir ziehen ein** Doku-Soap 146-597  
**14.00** **Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim: Wir ziehen ein** Doku-Soap. Ein arbeitsintensives Erbe 157-313  
**15.00** **Hartz und herzlich** – Tag für Tag Rostock Doku-Soap Vater unbekannt 3-640-329  
**16.55** **RTL Zwei News** 5-199-435  
**17.00** **RTL Zwei Wetter** 971-400  
**17.05** **Krass Schule** 1-367-961  
**18.05** **Köln** 2-905-394  
**19.05** **Berlin** – Tag & Nacht Doku-Soap. Warme Brüder und kalter Entzug 4-723-936

# VOX



**8.05** **CSI: Vegas**. Tangerine träumt 9-614-145 **9.00** **CSI: Miami** (3) Krimiserie 8-735-416 **9.55** **CSI: Miami** (2) Krimiserie 8-735-416 **10.50** **vox** nachrichten 4-485-139 **10.55** **Mein Kind, dein Kind** – Wie erzieht du denn? Soap 6-817-752 **11.55** **Shopping Queen** 5-325-435 **12.55** **Zwischen Tüll und Tränen** 7-841-348  
**14.00** **Mein Kind, dein Kind?** Doku-Soap. Josephin vs. Heike 142-481  
**15.00** **Shopping Queen** 697-961  
**16.00** **Die schönste Braut** 608-077  
**17.00** **Zwischen Tüll und Tränen** Doku-Soap 511-597  
**18.00** **First Dates** 515-313  
**19.00** **Das perfekte Dinner** Doku-Soap. Tag 2: Pierre, Wiesbaden / Vorspeise: Pikantes Blumenkohl-Mandel-Süppchen, dazu Gougère mit Flusskrebscreme / Hauptspeise: Rosa Lamm, dazu geröstete Aubergine mit Granatapfelfopping, Fusion von Cavolo Nero, Brokkoli und Minze, dazu gebackener Gewürzreis 367-412

# NTV



Stündlich Nachrichten **10.10** **Telebörse** **10.40** **Telebörse** **11.10** **Telebörse** **12.10** **Telebörse** **12.30** **News Spezial** **13.10** **Telebörse** **13.30** **News Spezial** **14.30** **News Spezial** **15.20** **Ratgeber** – Freizeit & Fitness **15.40** **Telebörse** **16.15** **Telebörse** **16.30** **News Spezial** **17.10** **Telebörse** **18.20** **Telebörse** **18.35** **Ratgeber** – Steuern & Recht **19.05** **Familiendynastien**. Dokumentationsreihe **20.15** **Geniale Technik** – Die Tesla-Fabrik **21.05** **Geniale Technik** – Adrenalin-Kick im Freizeitpark **22.05** **Telebörse** **22.10** **Geniale Technik** – Das Mega-Teleskop FAST **23.20** **Telebörse** **23.30** **Spiegel TV** **0.10** **Jagd** auf die KGB-Killer. Dokumentation

# SRTL SUPER RTL

**14.45** Die neue Looney Tunes Show **15.15** **Power Rangers: Beast Morphers** **15.40** **Angelo!** **16.10** **ALVIN!!!** **16.40** **Ninjago** – Abenteuer in neuen Welten **17.10** Die neue Looney Tunes Show **17.35** **Paw Patrol** – Helfer auf vier Pfoten **18.05** Die Tom und Jerry Show **18.40** **Wooley Goozle** (2) **19.10** **ALVIN!!!** und die Chipmunks **19.40** **Angelo!** **20.15** **On the Case** – Unter Mordverdacht (5) **21.15** **On the Case** – Unter Mordverdacht. Doku-Soap **22.20** **On the Case** – Unter Mordverdacht. Doku-Soap **23.20** **On the Case** – Unter Mordverdacht. Doku-Soap **0.30** **Infomercials**

# TELE5

**7.25** **Joyce Meyer** – Das Leben genießen. Magazin **7.55** **Dauerwerbsendung** **9.55** **Dauerwerbsendung** **11.55** **Dauerwerbsendung** **13.55** **Dauerwerbsendung** **15.55** **Dauerwerbsendung** **16.05** **Dauerwerbsendung** **16.15** **Star Trek** – Das nächste Jahrhundert **17.15** **Star Trek** – Raumschiff Voyager **18.15** **Star Trek** – Das nächste Jahrhundert **19.10** **Star Trek: Enterprise**. Sci-Fi-Serie **20.15** **Eruption!** LA. Abenteuerfilm (USA 2018) **22.00** **Miami Magma**. Actionfilm (USA 2011) **23.50** **Insel der verlorenen Seelen**. Fantasyfilm (DK/S/D 2007) Mit Sara Langebak Gaarmann **1.45** **Dauerwerbsendung**

# Sky

**SKY CINEMA PREMIEREN** **20.15** **Midway** – Für die Freiheit. Actionfilm (USA/CHN/HK/CDN 2019) **22.35** **Ride like a Girl** – Ihr größter Traum. Biografie (AUS 2019) **23.50** **ATLANTIC HD** **20.15** **The Righteous Gemstones** (1) **21.15** **The Righteous Gemstones** (2) **21.50** **The Righteous Gemstones** (3) **22.30** **The Comeback** **23.05** **The Comeback** (5) **23.35** **The Comeback** **ACTION** **20.15** **Kill Bill: Volume 2**. Actionfilm (USA 2004) **22.35** **Der Gringo**. Actionfilm (USA/MEX 2011) **KRIMI HD** **20.15** **Inspector Barnaby** (5) **Mord von Meisterhand**. TV-Kriminalfilm (GB 2010) **21.45** **Die Rosenheim-Cops** **22.40** **Die Rosenheim-Cops** **23.30** **Einstein**



20.15 FUSSBALL  
 Fußball: Nations League  
 Der erste Vergleich der beiden Teams im Basler St.-Jakob-Park endet mit einem 1:1-Unentschieden. Die DFB-Elf ging durch einen Treffer von Ilkay Gündogan in Führung. Silvan gleich für die Schweiz aus.



20.15 DRAMA  
 Das schweigende Klassenzimmer  
 Theo (Leonard Scheicher) und Kurt sehen im Kino die „Wochenschau“-Bildershow des Ungarn-Aufstandes. Der verzweifelte Kampf der jungen Menschen um Demokratie berührt Kurt.



20.15 MAGAZIN  
 Umschau  
 Die Moderatorin Ana Plasencia (o.) schildert, wie Cyber-Kriminelle Payback-Punkte stehlen, und berichtet vom Rechtsstreit der Verbraucherzentrale gegen die Sparkasse wegen der Negativzinsen.



20.15 SHOW  
 Die 25...  
 Einer der erfolgreichsten Fluchthelfer schleuste rund 650 DDR-Bürger im Handschuhfach seines Cadillac in den Westen. Sonja Zietlow (o.) erzählt diese und 24 andere solcher Storys.



20.15 KRIMISERIE  
 Navy CIS  
 Bishop (Emily Wickersham) und Torres werden beim Joggen von einem Lamborghini angefahren. Torres kann Bishop noch wegstoßen, erleidet aber selbst schwere Verletzungen.



20.15 SHOW  
 Darüber spricht die Welt:  
 Die unglaublichesten Hingucker  
 Manchmal tragen sich vor laufenden Kameras seltsame Dinge zu. Die Show bringt ein Potpourri ungläublicher Ereignisse, die auf Video festgehalten wurden.



20.15 PSYCHOTHRILLER  
 Stephen Kings Misery  
 Der verletzte Autor Paul Sheldon wird von seiner Bewunderin Annie aus einem Unfall geborgen. Annie (Kathy Bates) entpuppt sich als Psychopathin, die Sheldon zwingt, sein Buch umzuschreiben.



20.15 DOKU-SOAP  
 Hartz und herzlich –  
 Tag für Tag Benz-Baracken  
 Beates Enkelkinder, die Zwillinge Jaylin und Jaydin, feiern mit einer Party ihren ersten Geburtstag. Ausgerechnet der erste Vater gratuliert nicht.



20.15 DOKU-SOAP  
 Hot oder Schrott – Die Altestester  
 In dieser Folge gibt's mächtig was zu staunen! Ingrid und Otto testen das „Easy Brain Massager“. Der soll auf Knopfdruck das Gehirn stimulieren, ohne dass man das Haus dafür verlassen muss.

**20.15** **Fußball: Nations League** 4. Spieltag: Deutschland – Schweiz; ca. 23.00 Zsfsg. folgender Begegnungen: Ukraine – Spanien, Aserbaidschan – Zypern, Montenegro – Luxemburg, Färöer – Andorra, Lettland – Malta, Liechtenstein – San Marino; U21-EM-Qualifikation, Deutschland – Bosnien-Herzegowina. Aus Köln. Moderation: Jessy Wellmer. Kommentar: Gerd Gottlob. Experte: Bastian Schweinsteiger 31-461-042  
**23.30** **Sportschau Club** 7-868  
**0.00** **Nachtmagazin** 48-820  
**0.20** **RD** **Alles Verbrecher** – **Eiskalte Liebe** Kriminalfilm (D 2014) Mit Ulrike Krumbiegel Regie: J. Bretzinger 3-862-917  
**1.50** **Tagesschau** 62-593-089  
**1.55** **RD** **16:9** **Erdbeben in New York** Katastrophenfilm (USA/D/CDN 1998) Mit Greg Evigan Cynthia Gibb. Regie: Terry Ingram 2-208-578  
**3.25** **Wildes Südafrika** (1/3) Dokumentation 5-873-530  
**4.10** **Druckfrisch** 8-157-375

**20.15** **RD** **16:9** **Das schweigende Klassenzimmer** Drama (D 2018) Mit Leonard Scheicher, Tom Gramenz Regie: Lars Kraume 33-338  
**22.00** **heute-journal** 232  
**22.30** **Erste Liebe, zweite Chance** Doku. Zurück zur Jugendliebe. Vielen Menschen will ihre erste Liebe nicht aus dem Kopf gehen. Die Jugendliebe prägt in ganz besonderem Maße. 503  
**23.00** **Markus Lanz** Talkshow 174-394  
**0.15** **heute journal update** Nachrichten. Moderation: Hanna Zimmermann 6-772-707  
**0.30** **RD** **16:9** **Trackers – Rote Spur** (2) Krimiserie. Milla kommt einem zwielichtigen CIA-Agenten auf die Spur, der offensichtlich seine ganz eigenen Ziele verfolgt. 2-506-801  
**2.10** **RD** **16:9** **New Blood – Tod in London** (1) Kriminalfilm (GB 2017) Mit Mark Strepan, Ben Tavassoli 5-154-117  
**4.10** **RD** **16:9** **Masters of Sex** Dramaserie. Eifersucht 4-726-207

**20.15** **Umschau** Magazin. Streit um Negativzinsen – Verbraucherzentrale klagt gegen Sparkasse / Vorsicht Punkte-Diebe – Wie Cyber-Kriminelle Payback-Punkte stehlen 5-399-139  
**21.00** **Der Osten** – **Entdecke wo du lebst** Dokureihe. Leben unter Apfelbaum – Die sächsischen Obstmacher 1-852-226  
**21.45** **MDR aktuell** 2-242-955  
**22.10** **DDR-Witze** und **der BND** Dokumentation 21-257-459  
**22.55** **Polizeiruf 110** Parkplatz der Liebe. Kriminalfilm (DDR 1986) Mit Lutz Riemann. Regie: Hans Knötzsch 67-702-737  
**0.00** **RD** **16:9** **Großstadtrevier** Krimiserie. Harrys Jubiläum. Mit Jan Fedder 4-914-608  
**0.50** **RD** **16:9** **Morden im Norden** Krimiserie. Dunkle Wasser. Mit Sven Martinek 57-880-511  
**1.40** **Der Osten** – **Entdecke wo du lebst** Dokureihe 93-492-676  
**2.25** **Einfach genial** 74-550-511  
**2.50** **Unsere Wälder** – **Nonstop** Magazin 98-175-153  
**3.30** **SachsenSpiegel** 8-070-068

**20.15** **Die 25...** Show. Besten Geschichten der Welt. Moderation: Sonja Zietlow 65-857-023  
**23.00** **Ex on the Beach** (5) Doku-Soap. Um sich neu zu verlieben, ziehen heiße Singles in eine Luxusvilla am Mittelmeer. Ihre Gemeinsamkeit: Sie sind solo, sehen alle verdammst gut aus und haben mehr Ex-Partner als sie zählen können. Und plötzlich tauchen genau diese Ex-Partner am Strand auf. 15-059  
**0.00** **RTL Nachtjournal** 5-337  
**0.30** **Bones** – **Die Knochenjägerin** Krimiserie. Die Frau in Weiß. Während der Hochzeitsvorbereitungen wird das Team von Brennan und Booth mit der Aufklärung eines Mordfalls beauftragt. 4-739-559  
**1.20** **Bones** – **Die Knochenjägerin** Krimiserie. Flitterwochen mit Sonne, Pool und totem Nazi. Mit Emily Deschanel 5-799-004  
**2.15** **Bones** – **Die Knochenjägerin** Krimiserie 1-062-172  
**3.05** **Bones** 3-097-288  
**3.50** **Der Blaulicht-Report** 9-031-608

**20.15** **RD** **16:9** **Navy CIS** Krimiserie. Das Traumpaar Mit Mark Harmon 869-226  
**21.15** **RD** **16:9** **Navy CIS: L.A.** Krimiserie. Chinesisches Geld. Callen bittet Nell, ihm zu helfen, seine Exfreundin Anna zu finden. Er glaubt, dass Anna in Barcelona in einen Mordfall verwickelt wurde und hofft, dass Nell ihm helfen kann, den Fall zu entwirren. 9-154-077  
**22.10** **RD** **16:9** **Bull** Krimiserie Tsunami in der Sahara. Mit Michael Weatherly 9-943-690  
**23.10** **Focus TV** – **Reportage** Achtung, Verkehrskontrolle! – Polizei-Einsätze gegen Rowdies auf Rädern 9-242-955  
**0.15** **Dinner Party** – **Der Late-Night-Talk** zu Gast: Claudia Wenzel. Moderation: Sarah Valentin Winkhaus 9-677-627  
**1.15** **So gesehen** 30-235-337  
**1.20** **RD** **16:9** **Reef Break** Auf der Flucht 6-380-269  
**2.00** **RD** **16:9** **Navy CIS** Krimiserie. Das Traumpaar 5-615-085  
**2.40** **Navy CIS**





**Knisterndes Feuer**

Sarah und Piet wohnen endlich in ihrer ersten gemeinsamen Wohnung. Nach langem Suchen und einem stressigen Umzug verpasst das verliebte Pärchen den eigenen vier Wänden den letzten Feinschliff. Piet stellt noch ein paar Regale auf, Sarah räumt die Schränke ein. Das Highlight der Wohnung ist der große Kamin im Wohnzimmer. Die beiden freuen sich schon auf die kuscheligen Abende davor. Dafür haben sie sich ein gemütliches Sofa gekauft. Als Sarah das Wohnzimmer dekoriert, kommt sie auf die Idee, dass sie die Couch mit Piet noch gebührend einweihen muss. An diesem Abend wird nicht nur das Feuer im Kamin knistern ...



13.10.2020

**Hier werden Truthähne von Alpakas bewacht**

COOKHAM - Auf einer britischen Farm sind Alpakas für den Schutz von Truthähnen zuständig. In Cookham westlich von London werden Tausende Vögel von zehn Tieren bewacht. Sie halten Füchse in Schach, die es auf die Truthähne abgesehen haben. „Es ist nicht so seltsam, wie es klingt“, sagte Hofbesitzer Tom Copas dem briti-

sehen Sender BBC. „Alpakas werden überall auf der Welt zur Abschreckung von Wildhunden und Kojoten eingesetzt.“ 2015 hatte er Hunderte Truthähne durch die Raubtiere verloren. Hinter dem plüschigen Fell und den

großen dunklen Augen der südamerikanischen Kamelart würden sich eine natürliche Abneigung gegen Raubtiere und ein bisweilen besitzergreifendes Wesen verbergen - ideale Voraussetzungen also für den Job als Truthahn-Hirte.

**Skurriles aus aller Welt**



Alpakas hüten die Truthähne von Farmer Tom Copas im britischen Cookham.

Foto: Greg Shaw Parsons

Ab morgen läuft die neue Staffel bei RTL

**Peinlicher Bachelorette-Moment**

**„Ich glaube, wir kennen uns ...“**



Melissa Damilia (24) sucht als „Bachelorette“ nach der großen Liebe.

Foto: TVNOW

**KREIA** - Das geht ja gut los! Schon beim ersten Aufeinandertreffen ist Bachelorette Melissa Damilia (24) peinlich berührt. Denn einer der 20 Single-Männer ist für sie kein Unbekannter ...

Vor der traumhaften Kulisse Kretas empfängt Melissa die Kandidaten. Als Leander Sacher (22) aus dem Bus steigt, erkennt sie ihn sofort wieder. „Ich glaube, wir kennen uns. Also, oder ...“, stottert Melissa etwas verunsichert. Nachdem sie sich vorstellt, sagt der Aachener: „Ja, aber gesehen haben wir uns noch nicht.“ Die Rosenverleiherin erzählt, dass er ein guter Freund ihres Ex-Part-

ners sei. Im Einzelinterview sagt Melissa, dass sie den Aachener „sehr, sehr attraktiv“ finde, „aber die Situation ist nicht schön“. Am Abend der ersten Rosenvergabe sucht Leander das Gespräch mit ihr. Über die Freundschaft zu Melissas Ex sagt er: „Ein Bekannter ist das. Wir kennen uns knapp zwei Jahre und haben auch dieses Jahr gar nicht so viel zusammen gemacht.“ Ob und wie lange Leander bleiben darf, ist ab morgen, 20.15 Uhr, bei RTL zu sehen.

Mit Leander Sacher (22) hat sie eine gemeinsame Vergangenheit.



Joko Winterscheidt (41) und Klaas Heufer-Umlauf (37, r.) haben vergangene Woche gegen ihren Arbeitgeber ProSieben verloren.

Foto: imago images/ProSieben

**U21-Länderspiel mit Joko und Klaas**

FÜRTH - Heute müssen sie ihre Spielschulden einlösen. Joko Winterscheidt (41) und Klaas Heufer-Umlauf (37) kommentieren live das U21-Länderspiel Deutschland gegen Bosnien-Herzegowina. In der vergangenen Woche hat

das Moderatoren-Duo in der Show „Joko und Klaas gegen ProSieben“ gegen den Sender verloren. Als Strafe wartet der Kommentatoren-Job. Klaas meinte bei Verkündung der Strafe: „Ich kenn nicht mal die Spieler der deutschen

Nationalmannschaft. Ich hab keinen Bock.“ Komplett auf sich allein gestellt sind die beiden aber nicht. Matthias Stach (57), der häufig auch bei Tennis-Übertragungen zu hören ist, wird Joko und Klaas unterstützen.



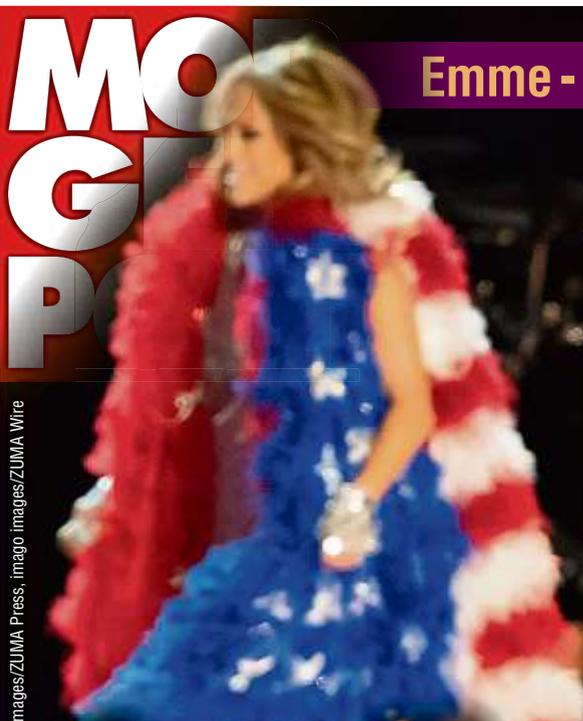
Margaret Nolan (†76) wurde mit „Goldfinger“ an der Seite von Sean Connery (heute 90) als James Bond weltbekannt.

**„Goldfinger“-Model gestorben  
Sie war die Masseurin von James Bond**

LONDON - Als goldbemaltes Model in „James Bond 007 - Goldfinger“ wurde sie weltbekannt. Nun ist die Schauspielerin Margaret Nolan (†76) gestorben. Regisseur und Schauspielkollege Edgar Wright (46) teilte die traurige Nachricht in den sozialen Medien. „Es ist meine traurige Pflicht, zu berichten, dass die Schauspielerin und Künstlerin, die großartige Margaret Nolan verstorben ist“, schreibt er. Wright und Nolan hatten im vergangenen Jahr für den Film „Last Night in Soho“ zusammengearbeitet. Nolan trat in der Titelsequenz von „Goldfinger“ als goldene Projektionsfläche für den Filmtitel auf. Zudem spielte sie die Masseurin von Bond, der von Sean Connery (heute 90) verkörpert wurde.

Foto: Greg Hemming/Kelser

**Emme - erst zwölf und schon ein Bühnenstar**



Pop-Ikone Jennifer Lopez musste wegen der Corona-Pandemie ihre Hochzeit mit Ex-Baseballstar Alex Rodriguez (45) verschieben.

**Jennifer Lopez' Tochter singt auf ihrer Hochzeit**

LOS ANGELES - Jennifer Lopez (51) hat sich nichts mehr gewünscht: Ihre Tochter Emmie wird auf ihrer Hochzeit singen! Dass die Zwölfjährige das Gesangstalent ihrer Mama geerbt hat, war Anfang des Jahres live zu erleben: Da trat sie in der Halbzeitshow des Super Bowls auf!

Nun hat Emmie erste Details zu ihrem Hochzeitsauftritt verraten: „Ein Lied, das ich singen könnte, wäre eins, das mich mit ihr verbindet“, sagte sie im Gespräch mit „E! News“. Das sei „definitiv der

Song „You are my sunshine“, denn den habe Jennifer Lopez früher jeden Tag für sie zum Einschlafen gesungen. Allerdings denke Emmie auch über ein Lied nach, das für die Verbindung ihrer Mutter mit ihrem Verlobten Alex Rodriguez (45) steht. Seit 2017 sind die beiden ein Paar, im März 2019 folgte die Verlobung.

Für die endgültige Entscheidung, mit welchem Lied sie auftreten will, hat Emmie noch etwas Zeit: Ein konkretes Datum für die Hochzeit steht noch nicht fest.



In der Halbzeitshow des diesjährigen Super Bowls stahl Emmie (12) ihrer Mutter Jennifer Lopez (51) fast die Show.



Marie Reim (20) ist auch schon mit ihrer Mutter Michelle (48) aufgetreten.

**Auch Reim-Kinder erobern die Bühne**

BERLIN - Sie treten in die Fußstapfen ihres Vaters Matthias Reim (62): Julian (24) und Marie Reim (20), Tochter von Sängerin Michelle (48). Die Geschwister gehören zu den Newcomern der Schlagerwelt.

„Wir beide machen den Job aus Liebe zur Musik“, verrät Julian Reim. „Wenn man dann sieht, dass ein Familienmitglied diesen Job genauso liebt wie du selbst, dann ist das toll“, sagt er im Interview mit dem Onlineportal Klatsch-tratsch.de. Auf die Frage, ob es Konkurrenz zwischen den Geschwistern gibt, antwortet er: „Es ist eher ein Miteinander statt ein Gegeneinander.“ Mit Schwester Marie treffe er sich jede Woche, um neue Songs vorzuspielen und Ideen auszutauschen.



Julian Reim (24) will wie sein Vater Matthias (62) ein erfolgreicher Musiker werden.



Johannes Oerding (38) befürchtet einen Kultur-Kollaps.



**Oerding sieht schwarz**

HALLE (SAALE) - Er hat Angst um die Kulturbranche: Sänger Johannes Oerding (38) fürchtet einen Zusammenbruch. „Technikfirmen, Bühnenbauunternehmen und Lichtfirmen müssen zumachen, weil sie ihre Leute nicht bezahlen können“, sagt der Musiker. Wenn zu viele Menschen in der Branche ihren Job verlieren, drohe ein

struktureller Kollaps. Bis zum Frühjahr des kommenden Jahres müsse es für Veranstaltungen weitergehen. „Sonst sehe ich da schwarz“, so der Sänger in einem Interview mit dem Radiosender „MDR Jump“. Er hofft auf wissenschaftliche Erkenntnisse, die Lockerungen der Corona-Maßnahmen ermöglichen.

**Laura hält weiter zu Michael Wendler**

CAPE CORAL - Nach den wirren Corona-Aussagen des Schlagersängers Michael Wendler (48) hat sich nun seine Frau Laura (20) bei Instagram zu Wort gemeldet. „Natürlich werde ich mich nicht von Michael trennen“, stellt sie klar. „Wir sind ein glücklich

verheiratetes Ehepaar. Ich liebe Michael. Was wäre ich für eine Ehefrau, wenn ich ihn jetzt im Stich lassen würde.“ Die Frage, ob Laura auch unter die Verschwörungstheoretiker gegangen sei, beantwortet sie so: „Nichtsdestotrotz heißt

Die 20-Jährige hat's gerade nicht leicht mit ihrem Ehemann (48).



es nicht, dass man als Paar auch unmittelbar dieselbe Meinung teilt. Das ist auch gut so. Jeder sollte seine eigene Meinung haben.“ Und was sagt sie zum Thema Corona? „Da bin ich wie die Schweiz, ich bin neutral und unpolitisch.“

Fotos: imago images/ZUMA Press, imago images/ZUMA Wire

Fotos/Montage: imago images/CHROMORANGE, imago images/Sven Simon

Foto: P/Matthias Boithor  
Foto: dpa/Rolf Vennenbernd